

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTIESTEEG 27 - 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs
(met Panorama)
Losse nummers

f. 5,- per maand
f. 7,- per maand
dertig cent

Giro: 446000

Klachten bezorging: 16 - 18 uur (tel. 24360)



Lot van Allende lijkt bezegeld

GENERAALS VORMEN MILITAIRE JUNTA

Militaire coup in Chili

SANTIAGO DE CHILE — De drie legercommandanten van Chili hebben een militaire junta gevormd en zij hebben het aftreden van president dr. Salvador Allende geëist. Een deel van de Chileense marine is in opstand gekomen. Na deze ontwikkelingen heeft Allende de arbeiders verzocht rustig te blijven, maar zich wel gereed te houden om de democratie te verdedigen. Er wordt melding gemaakt van schietpartijen in de omgeving van de Chileense hoofdstad, terwijl een militair vliegtuig een linkse radio-zender aangevallen zou hebben. Nu de legerleiding zich van Allende heeft afgekeerd lijkt zijn lot bezegeld. Allende zelf heeft via een relais-uitzending van een aantal radiostations bekend gemaakt, dat een deel van de Chileense marine in opstand was gekomen. Dit gebeurde te Valparaíso, op 150 kilometer ten noorden van de hoofdstad Santiago. Het is de belangrijkste haven van Chili en de tweede stad van het land. De belangrijkste marine-eenheden bevinden zich in deze stad. De plaatselijke legerleider is vice-admiraal Jose Toribio Merino Castro. Vloot-eenheden zouden vanmorgen de haven verlaten hebben met onbekende bestemming.

Een communiqué van een oppositie-radiozender waarin werd gezegd dat de legercommandanten het aftreden van Allende hebben geëist, werd later op de morgen bevestigd. In hun verklaring verwijzen de commandanten naar de zeer ernstige sociale, economische en politieke crisis, waarin Chili zich bevindt. Zij wijzen op het feit dat de regering niet in staat is gebleken om geëigende maatregelen te nemen om de bestaande chaos te bestrijden. Om deze redenen eisen de legerchefs van de president dat hij onmiddellijk afstand doet van zijn bevoegdheden om het land te redden.

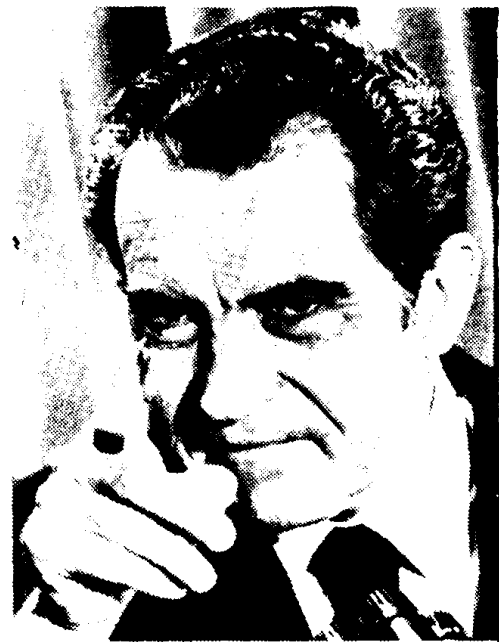
Het leger en de politie hebben zich verenigd om „het land te redden van het Marxisme“. De arbeiders wordt verzekerd, dat hun sociale rechten worden gerespecteerd. De verklaring is uitgegeven door generaal Augusto Pinochete, admiraal Toribio Merino, Augusto Leigh en de directeur-generaal van de politie, generaal Cesar Mendoza.

Bij de centrale leger-zender heeft zich vanmorgen een schietpartij voorgedaan. Voor de rest was het overal betrekkelijk rustig. Een leger-vliegtuig zou, naar verluidt, een aanval hebben gedaan op de radiozender „Corporacion“ welke links georiënteerd is. Eerder op de morgen hebben leger-eenheden een andere linkse zender het zwijgen opgelegd. Eveneens hebben onbekenden een

communistiche zender vernield van de technische hogeschool van de staat.

Het is de tweede poging tot een militaire opstand binnen enige maanden. De eerste ging uit van een tank-regiment in de Chileense hoofdstad zelf. De rest van het leger bleef Allende toen trouw. Chili is namelijk een van de weinige Latijns-Amerikaanse landen waar het leger zich zoveel mogelijk buiten de politiek houdt. Na de recente poging tot opstand, welke uitgelokt schijnt te zijn door de reactionaire groepering Patria y libertad, werden militairen in de regering opgenomen. Het leek er een ogenblik op, dat er een dialoog zou komen tussen de grootste oppositie-partij van de christen-democraten met de coalitie van Allende. Deze dialoog is kennelijk op niets uitgelopen.

Allende zat de laatste tijd heel moeilijk. Onder aandrang van de christen-democraten moest het leger meer macht krijgen, terwijl dit voor zijn linkervleugel een moeilijk verteerbare zaak was. In de uiterst linkse pers begon men dan ook felle aanvallen op de legerchefs. Uiteindelijk trokken de militairen zich terug uit de regering. Sinds vanmorgen hebben zij de macht aan zich getrokken.



RICHARD NIXON

.....sterke defensie.....

Mr. Every geïnstalleerd als griffier

WILLEMSTAD — Vlak voor de aanvang van de behandeling van strafzaken door het hof van Justitie is vanmorgen mr. H. C. Every geïnstalleerd als griffier en tevens plaatsvervangend lid van het hof. Door de waarnemend president mr. C. H. Govaerts werd hij gefeliciteerd met deze belangrijke stap in zijn carrière bij de Justitie op de Nederlandse Antillen.

Nixon: nauwe en sterke Atlantische band nodig

JBRUSSEL — Nauwe en sterke Atlantische betrekkingen zijn nog steeds van levensbelang voor de veiligheid en welvaart van alle lidstaten van de NAVO. Dat zegt de Amerikaanse president, Nixon, in een speciale boodschap aan de negentiende jaarvergadering van de „Atlantic Treaty Association“ in Brussel. Sterke betrekkingen zijn nodig, aldus Nixon, vooral in een tijd waarin zich grote veranderingen voltrekken, niet alleen binnen de Atlantische gemeenschap, maar ook daarbuiten in de wereld. In de boodschap, die voorgelezen werd door de voorzitter van de A.T.A., prof. E. V. Rostow, herinnert Nixon er aan dat de Amerikaanse regering zich ertoe verbonden heeft haar verhoudingen tegenover de alliantie te handhaven. Niettemin spreekt hij de hoop uit, „dat elk der bondgenoten zijn deel zal dragen in de lasten van de gemeenschappelijke verdediging“. „Niet alleen op het stuk van de verdediging“, aldus Nixon, „maar ook op alle andere gebieden kunnen we, als gelijkwaardige partners, de te volgen weg en de gemeenschappelijke doeleinden bepalen, evenals we samen de principes van onze wederzijdse verstandhouding nader kunnen vastleggen.“



Geen compromis i.v.m. defensiebegroting

VERZOENENDE BOODSCHAP TEGENOVER CONGRES

Nixon wil krachtige defensie

WASHINGTON. — President Nixon heeft het Congres gisteren meegedeeld dat betoegeling van de binnenlandse uitgaven het enige en belangrijkste wapen is in de strijd tegen de inflatie, maar tegelijkertijd gezegd dat besnoeiingen van de defensie-uitgaven zelfmoord zouden betekenen. Hij waarschuwt dat hij dergelijke besnoeiingen zou weigeren. In een ongebruikelijke „State of the Union“-boodschap halverwege het

jaar noemt Nixon de houding van het Congres teleurstellend. Hij biedt samenwerking en verzoening aan en vraagt het Congres meer dan vijftig wetten welke hij dit jaar heeft ingediend, in behandeling te nemen. De Amerikaanse president zegt geen compromis te zullen sluiten over de noodzaak van een krachtige defensie en hij eist dat zijn 78.200 miljoen dollar omvattende defensiebegroting door het Congres volledig wordt aanvaard. Nixon spreekt van het allesovertreffende belang niet toe te staan dat de Verenigde Staten de op één na sterkste natie worden na de Sovjet-Unie.

De boodschap heeft een over het algemeen verzoenende toon, maar zoals uit bovenstaande blijkt, wil de president op het gebied van defensie geen stap terug. Op binnenlands terrein verklaart hij zich bereid praktische compromissen te vinden, steeds wanneer dat mogelijk is, om de nationale vraagstukken op te lossen.

Nixon noemt besnoeiingen van de defensie-uitgaven en die voor buitenlandse militaire hulp onaanvaardbaar, omdat zulks het hem moeilijk zou maken voor vrede in het Midden-Oosten, Azië en elders te werken. Na de Amerikaanse betrokkenheid bij de oorlog in Vietnam, was — als na elke oorlog — het verlangen naar een periode van isolatie ontstaan, maar wij hebben zeker uit de lessen van overhaaste ontwapening van het verleden geleerd dat aan deze verleiding weerstand moet worden geboden. Een krachtige defensie is bovendien vereist ter ondersteuning van de tweede fase van de gesprekken over beperking van de strategische kernwapens (SALT) en die over wederzijdse troepenvermindering in Europa.

Een groot deel van Nixons boodschap is gewijd aan energievraagstukken en aan maatregelen die hij beoogt om zo snel mogelijk de nationale hulpbronnen te ontwikkelen om het land onafhankelijk te maken van buitenlandse olie-leveranties.

Over de samenwerking met het Congres zegt de president: „Ik geloof nog steeds in deling van verantwoordelijkheid. Er kan aan geen van de eindpunten van Pennsylvania-Avenue (waar respectievelijk het Witte Huis en het Congres liggen), een monopolie van wijsheid zijn. En er dient geen monopolie van macht te zijn.“

Hij vraagt tenslotte het Congres om prompt actie met betrekking tot wetten die hij heeft ingediend over uitbreiding van de wereldhandel, gezondheid, onderwijs, welzijn en pensioenhervorming, de verbetering van steden, vervuld water, belastinghervorming en de strijd tegen de misdaad en misbruik van vervodende middelen.

Perez Jimenez bekend kleur voor Tinoco

CARACAS — De presidentskandidaat van de Movimiento desarrrollista Pedro Tinoco van Venezuela heeft samen met ex-president Perez Jimenez een communiqué uitgegeven waarin staat dat zij beiden een overeenkomst hebben bereikt op een aantal punten. Tinoco is verleden week bij Perez Jimenez in Spanje op bezoek geweest. Volgens de presidentskandidaat betekent dit akkoord, dat nu alle Perez-Jimenez-krachten zich moeten verenigen rond één actie-programma. Het akkoord omvat concrete plannen welke bij een overwinning gerealiseerd moeten worden om Venezuela uit het slop te halen, waarin het zich nu volgens de Perez Jimenez-aanhanger bevindt. In de overeenkomst staat ook, dat Accion Democratica en de Copei beiden verantwoordelijk zijn voor deze slechte situatie.

Mr. G. Hermans hoofd AJZ

WILLEMSTAD — Tot hoofd van het centraal bureau voor Juridische en Algemene Zaken (AJZ) is benoemd mr. Guido R. Hermans. Hij volgt als zodanig mr. L. A. Halley op aan wie per 1 oktober a.s. op eigen verzoek eervol ontslag is verleend. De heer Halley zal zijn eigen rechtspraak beginnen.

Mr. Hermans is reeds zestien jaar in overheidssdienst. Hij bekleedde recentelijk de functie van hoofd Sociale Zaken bij het Land. Tot plaatsvervangend hoofd van AJZ is aangewezen mr. Raymundo Debrot.

Bij het centraal bureau voor Personeelszaken van het Land is benoemd de heer W. U. Curiel. Hij volgt als zodanig mr. H. Every op die per 1 september j.l. is benoemd tot griffier van het Hof van Justitie. De heer Curiel is 34 jaar in dienst van de overheid en was sinds de oprichting van het bureau voor personeelszaken op 1 januari 1968 plaatsvervangend hoofd van dit bureau.

* De populaire Italiaanse actrice Anna Magnani heeft zaterdag in Rome een galblaasoperatie ondergaan. Volgens de chirurgen is de toestand van de 65-jarige patiënte bevredigend. Zij was vrijdag in het ziekenhuis opgenomen.

Indispensable in offices, shops, supermarkets etc. the

3M "Cantata" 700

Background Music Systems

For further information **3M** Phone 35513

Allende wijst ultimatum af

SANTIAGO DE CHILE — De Chileense president dr. Salvador Allende heeft het ultimatum van de drie legercommandanten en de chef van de rijkspolitie van de hand gewezen. Deze hadden geëist dat hij af zou treden. De president bleef in zijn beleid, dat streng wordt bewaakt door de politie-eenheden, welke voor een groot deel hem trouw zijn gebleven. Boven de hoofdstad cirkelen vliegtuigen van de Chileense luchtmacht. Deze hebben verschillende radiostations aangevallen. De verbindingslijn met Chile zijn verbroken sinds de militaire opstand bekend werd. De oorzaak daarvan is niet bekend. Vanuit Argentinië zijn de vliegtuigverbindingen met Santiago opgeschoort. Rond het (Antilliaanse) middaguur was de situatie in Chile verward.

Door te spelen tegen Taiwan

Nederland uit FIBA

AMSTERDAM — De wedstrijden tussen Nederland en Taiwan vandaag en woensdag in Haarlem gaan toch door. Dit heeft Guus van der Heijden, voorzitter van de KNBSB maandagavond bekend gemaakt. De ploeg van Taiwan, die onder leiding staat van voorzitter Fenglin-Lin van de nationale bond, zal zijn programma voor deze week (zaterdag volgt een wedstrijd in België) normaal afwerken. Over de wedstrijden van volgende week, in Frankrijk en in Spanje, zal men zich nog nader beraden, aldus Van der Heijden. Hij vertelde voorts dat er inderdaad een telegram uit Taipei was gekomen maar dat daarin niet gesmeerd was om naar huis te komen maar gesuggereerd. Overigens begrijpt men in de ploeg van Taiwan niet waarom het telegram is gestuurd. Het is volgens spelers en officials in Italië niets oneerbarmig gebeurd. Zij vinden dat men hen alleen kan verwijten dat er wedstrijden zijn verloren.

Door te spelen tegen Taiwan zal Nederland automatisch door de FIBA gerooyeerd worden. De FIBA had immers het verbod opgelegd aan haar leden geen wedstrijden te spelen tegen de landen die aan het intercontinentale basketbaltoernooi georganiseerd door de nieuw opgerichte Wereldfederatie voor amateurbaseballer (WABF) hadden deelgenomen, te weten Taiwan, Japan, Canada, Verenigde Staten, Nicaragua, Puerto Rico, Argentinië en Italië. Zoals bekend werd het toernooi van deze FIBA-boycotters in Bologna (Italië) gehouden. Door alsnog tegen Taiwan uit te komen heeft Nederland duidelijk aangetoond niet meer naar de pijpen van de FIBA te willen dansen; in de WABF ziet men namelijk meer heil, zoals in het artikel van „De Tijd“ reeds werd aangetoond.

De heer Juan Isa, voorzitter van de FIBA, was voor commentaar niet bereikbaar.

Akkoord over Europese identiteit

KOPENHAGEN. — De ministers van Buitenlandse Zaken van de negen E.E.G.-landen zijn het gisteren in Kopenhagen in grote trekken eens geworden over het standpunt dat zij in de komende onderhandelingen met de Verenigde Staten zullen innemen en over de onderwerpen die volgens West-Europa hierbij ter sprake moeten komen. Zij zijn tot een akkoord gekomen over de „Europese identiteit“, dat wil zeggen datgene waardoor Europa zich onderscheidt van de rest van de wereld en dat de beginselen voor een gemeenschappelijk beleid omvat en over de elementen van een verklaring van de E.E.G.-landen, die is bedoeld als bijdrage tot een nieuwe Atlantische beginselverklaring.

Minister Van der Stoep legde er de nadruk op dat de „Europese identiteit“ niet iets is waarvoor men met een handomdraai eens is. Deze „identiteit“ zal op de volgende bijeenkomst van de ministers over het éénmaken van de buitenlandse politiek, op 21 november eveneens in Kopenhagen, verder worden ontwikkeld.

Zou president Nixon besluiten in de eerste helft van november West-Europa te bezoeken, dan zou men kunnen verwachten dat vooral op aandringen van Frankrijk het eerste vastgestelde „identiteitsstuk“ aan de vooravond van het bezoek het licht zal zien. Zou het Amerikaanse staatshoofd besluiten zijn bezoek uit te stellen, dan zal hoogstwaarschijnlijk de tweede versie worden gepubliceerd.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigos, Conciéniesteg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Broedstraat 10; Chu, Broedstraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Broedstraat 10; Van der Dijk, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Wegelegen; Ana, Schottegrachtweg 80; Barberia Kort, Schottegracht 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudezweg 29; Wolf, Rio Canariweg 22; Toko Fruteria Natalia, Mahumaweg 48; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curacao International; El Chico, Karlstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pistermaweg; Casa di Pueblo, Ponestraat; 'Mi Ideal', Berg Altona 98; Mensing Straat; Boekhandel Eddine, Schottegracht 185; Toko Zulkertuin; Jensen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPE
ROXY: 19.00 en 21.00 Camille 2000.
WEST-END: 19.00 en 21.00 Run man, run.
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Cuando quiero llorar no lloro. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The Poseidon adventure.
CINE-RIO: 20.00 Swords of sword.

CINE-TRUCK: Hedenavond Janboos/Groot-Kwartier en morgenavond te Soto.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Bolívar, tel.: 13929.

DIVERSEN
MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk marinerkazeme, Sufferant.
FORTEMKOOR: 20.15 repetities - Emmakark.

BC SANTA MARIA: n.m. gelegenheid om te domino en te dammen.
COUNTRY INN: 20.00 Curacao Night-round the pool.

SPORT
BRIDGE: 20.00 clubspeelvond - Rust & Burgh.
SCHAKEN: 20.00 schaakvereniging Capablanca - Stella Maris.

VOETBAL
SUPER SHELL-TOERNOOI: 19.00 C.K.L. M.S.V. 2 vs Quick '60 3; 20.30 ver: Asiento vs onderoff, marine - Rust & Burgh.

WATERPOLO: 20.00 Buladé vs Marine; Asiento vs Sithoe - Rifzwembad.

DOMINO: 20.00 Ant. Verffabriek vs Shell Shop; Amstel vs Cur. Wegmbouw - A.V.V.-C.

TOERNOOI D.W.D.: 20.00 finale - casino en dam - Donsclub.

WOENSDAG
BIBLIOTHEK: 17.00-18.15 bc Groot-Kwartier; 18.30-19.30 vóór kerk Brevengat.

MORIELE WANK: 18.00-19.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Steenkoral; 10.00-11.30 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 12.30-13.30 te Brevengat (vóór school); 13.30-14.30 te Zuid-Bonaire (vóór bc).

GROU VAN HATO: 08.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor New York - hulpkantoor Postman-luchthaven. (Sluiting van aangelegde stukken één uur vóór postsluiting.)

FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 08.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 08.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental.

KIWANIS: 12.15 bijeenkomst - Holiday Inn (business meeting).

CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Van Laauwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 18.30-19.30 hultwerkruimte - vanaf 10 jaar; 18.30-22.00 televisie - gevorderden; 20.00-22.00 ludicgroep - vanaf 10 jaar.

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK - Gisteren zijn de beursen op de New Yorkse effectenbeurs voor de tweede achtereenvolgende beursdag gedaald onder aanvoering van een aantal glamour-fondsen en fondsen van het tweede plan. De handelaren hadden evenals vrijdag vrijwel uitsluitend oog voor het consolideren van de koerswinsten die ze de afgelopen veertien dagen hebben gemaakt. Volgens deskundigen waren beleggers mogelijk ook ontvankelijk voor berichten over de verhoging van de verplichte minimumreserf van opzichte van grote deposito's van de Federal Reserve Board (het bestuur van het stelsel van centrale banken in de Verenigde Staten) vrijdag heeft bekendgemaakt. De maatregel maakt duidelijk dat de beurs de toegenomen van de kredietverlening strak moet houden.

Nederland in een dop

Gisteravond is er brand uitgebroken bij Drinkers margarinefabrieken in Oudewater. Het grootste deel van de fabriek moet als verloren worden beschouwd. Negen brandweerlieden bestreden het vuur, dat tot nog toe alleen een paar opslagplaatsen ongemoeid heeft gelaten. De huizen in de omgeving zijn ontruimd. Er hebben zich voorzover bekend geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. In de fabriek werd cacaoolie geproduceerd, dat uiterst brandbaar is.

Er is geen sprake van sluiting van de Vredestein-bedrijven. Dit is verklaard door de directie van het Vredestein-concern, die spreekt van valse geruchten, die in geen enkele verhouding staan tot de voorgenomen reorganisaties. Vredestein is onder meer van plan in de loop van volgend jaar de productie van huis-houdhandschoenen in Heveadorp te staken en voor 85 van de 575 werknemers ander werk te zoeken binnen het concern.

Het landelijk bestuur van de Rode Jeugd heeft leden en sympathisanten opgeroepen, woensdag weg te blijven bij het proces tegen Lucien van H. in 's Hertogenbosch. "Wij willen organisaties als de Binnenlandse Veiligheidsdienst niet de kans geven om aanhangers van de Rode Jeugd te provoceren, aldus het bestuur. Dit zou de rechtszitting kunnen verstoren."

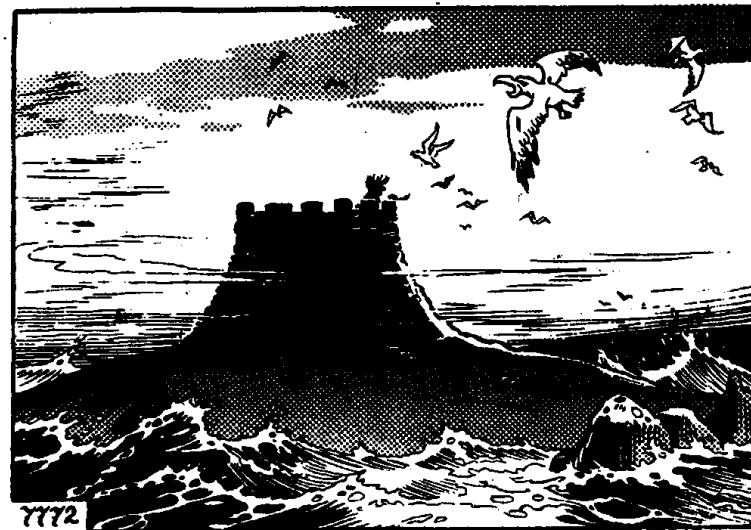
Beurs van New York

ACF Industries Inc.	43	Ling-Temco-Vought	10
Airco Inc.	11 7/8	Litton Industries Inc.	9
Allied Chemical Corp.	35 1/8	Lockheed Aircraft	6
Aluminium Co. of America	71 3/4	Marcor Inc.	24 3/8
American Brands Inc.	36	Martin Marietta Corp.	17 1/4
American Can Co.	30 3/8	May Department Stores Co.	29 5/8
American Cyanamid C.	24 1/2	McDonnell Douglas Corp.	22
American Electric Power	25 7/8	Mobil Oil Corp.	56 1/8
American Metal Climax	35 1/2	Nabisco Inc.	43
American Motors Corp.	41 1/2	National Cash Register	35 1/2
American Smelting & Ref.	20 1/4	National Distillers & Chem.	13 5/8
American Tel. & Telegr.	48 7/8	National Gypsum Co.	12 5/8
Ampex Corp.	4 1/2	National Steel Corp.	12 1/2
Anaconda Company	22	NL (National Lead) Industries	13 1/2
Armco Steel Corp.	19 5/8	Olin Corp.	14 1/8
Atlantic Richfield Co.	89 3/4	Pacific Gas & Electric	27 3/8
Bendix Corp.	34	Penn Central Co.	87 1/8
Bethlehem Steel	26 7/8	Pepsico Inc.	48
Boring Ind.	17 3/8	Phelps Dodge	110
Burlington Ind.	28 1/2	Phillips Morris Inc.	52 7/8
Burgundy Corp.	21 1/2	Phillips Petroleum	96
Canadian Pacific Ltd. Corp.	21 1/2	Procter and Gamble Co.	24 3/4
Celanese Corp.	32 3/4	R.C.A. Corp.	24 7/8
Chase Manhattan Corp.	31 1/2	Republic Steel Corp.	145 3/8
Chesapeake & Ohio Railway	23 3/4	Reynolds (R.J.) Industries	42 1/2
Chrysler Corp.	44 5/8	Royal Dutch Petroleum	24 1/2
Cities Services Co.	31 7/8	Santa Fé Industries	97 5/8
Colgate-Palmolive Co.	14 1/4	Sears Roebuck and Co.	35
Cole Industries Inc.	29 7/8	Shell Oil Co.	18 5/8
Commonwealth Edison	22 3/8	Southern Co.	25 1/8
Consolidated Edison of N.Y.	24 1/8	Southern Pacific Co.	33 5/8
Continental Can Co.	33	Southern Railway	51 1/4
Coca-Cola Co.	28 1/2	Sperry Rand Corp.	62 3/4
CPC International	20 3/4	Standard Oil Co. of California	85
Curtis-Wright Corp.	24 3/8	Standard Oil Co. (Indiana)	87 7/8
Dart Industries	56	Exxon Corp.	33
Deere and Company	167	Sterling Drug	36 1/4
Dow Chemical	8	Studebaker-Worthington Inc.	29 7/8
Dupont (E.I.) de Nemour	133 1/2	Sun Oil Company	102 3/4
Eastman Kodak Co.	20 1/4	Texas Inc. Texas Gulf Sulp	101 1/4
Engelhard Minerals & Chem.	45 1/2	Texas Instruments Inc.	102 3/8
First National City Corp.	54 3/4	Transamerica Corp.	37 1/2
Ford Motor Co.	23 3/4	Unilever N.V.	12 1/8
Fruehauf Corp.	57 5/8	Unisys Corp.	28 1/4
General Development Corp.	26	United Aircraft Corp.	8
General Electric Co.	64 1/4	United Brands	30
General Foods Corp.	20	US Steel Corp.	16 1/4
General Motors	29	Western Union Corp.	33 1/2
General Public Utilities	122	Westinghouse Electric Corp.	22 5/8
General Tel. & Electronics	60 1/2	Woolworth (FW)	18 1/4
Getty Oil	21 3/8		
Gillette Co.	22 7/8		
Gimbel Brothers Inc.	23 1/8		
Goodrich (B.F.) Co.	23 1/8		
Goodyear Tire & Rubber	21 3/4		
Gulf Oil Corp.	18 1/4		
Illinois Central Industries	18 1/4		
Insoil Corp.	293 1/4		
Internat. Business Machines	32 3/4		
Internat. Harvester	32 3/4		
Internat. Nickel of Canada	44 5/8		
Internat. Paper	31		
Internat. Tel. & Tel.	20		
Johns-Manville Corp.	17 3/8		
Jones and Laughlin Steel	32 5/8		
Kennecott Copper Corp.	44 1/2		
Kraftco Corp.	89		

Beurs van Amsterdam

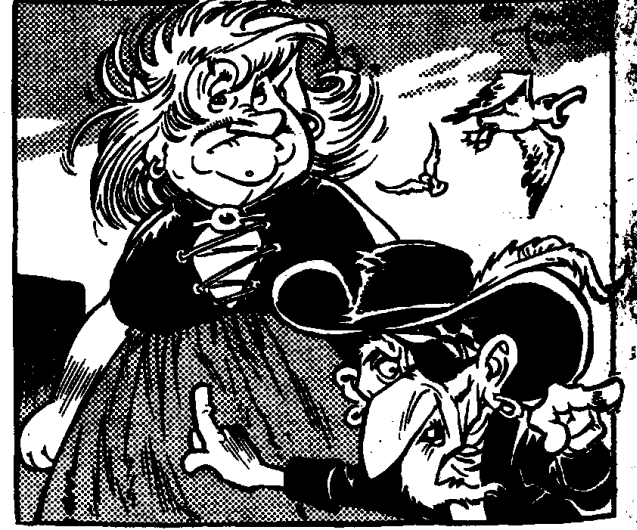
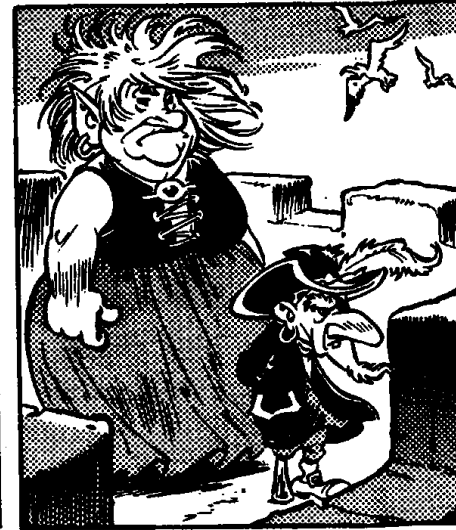
7 pct Ned.	89	O.G.E.M.	35.60
AKZO	69.70	Pakhoed	161.60
Heineken Bel. en Beh.	260	Rijnschelde	257
Heineken Bier	280	S.M.S.	181
Hoogovens	68.90	V.M.F.	75.60
Philips	52.30	V. Ned. Uitgeverij	168
Unilever	126.60	Wereldhaven	148
Kon. Olie	105	Wessanen	111
K.L.M.	97.50	Ant. Brouwerij	133
K.N.S.M.	195	Ant. Verf.	169
V. Ommeren	377	Aruba Electric	192
Scheepvaart Unie	135.10	Sur. Brouwerij	192
A.B.N.	315	Converso	635
Nat. Nederlanden	69.70	Goldmijn	141
Nombezi	117.10	IKA Bel. Mij.	170
Ab. Heijn	79	Robeco	72
AMRO Bank	379.80	Rolinto	223.50
Bergson	200	Utilico	147.50
V. Kerkel	122	Alcan Alum.	125.10
Bols	427	Ned. Ant. 7 3/4 71	32.9
Bredero Ver. Bedr.	73.20	Ned. Ant. 6 1/2 67	91
Buchmann Tetterode	98	Ned. Ant. 60	84
Bienkot Beh.	176	Ned. Ant. 4 1/2 59	83.2
Calvé	214	Ned. Ant. 4 1/2 62	79
Cur. Handchij	610		
Elsevier	29.80		
Fokker	76		
V. Gelder.	63		
Gist-Broeders	223.50		
V.d. Grinten	112.50		
Interagro-Muller	66.50		
Kon. Ned. Papier	269.80		
Nagden	64		

HEER BOMMEL EN DE VREZELIJKE KRAKKE

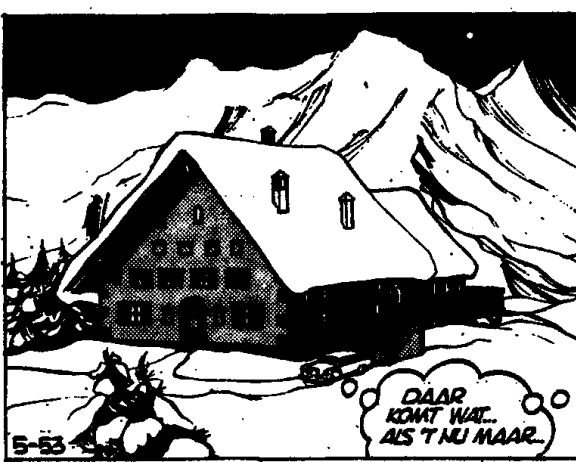


7772.

Het eiland Laak ligt ten noorden van Pirvik en heeft voor handel en scheepvaart geen enkele betekenis omdat er niets groeit en er ook geen industrie gepleegd wordt. Van alle kanten dondert de branding op de rotsachtige kust en eeuwig huilen de winden om het ronde zwarte bouwwerk, dat het midden siet. Want onbewoond is het eiland niet; reeds sinds onheugelijke tijden houdt de familie Habberdoedas daar de wacht. Op de ochtend, dat dit ware verhaal aanvangt kon men achter de kantelen van het vestingsachtige gebouw dan ook beweging waarnemen. De oude kapitein Abner Habberdoedas was naar boven gekomen om een blik op de vaalgroene zee te werpen, en zijn vrouw Kanille vergezelde hem, door onrust gedreven.



"Het is te stil," sprak de grijsaard bekommerd. "Ik vertrouw het niet. Bovendien is het vanacht volle maan, en dan is het altijd erger." "Aldus deuren maar goed dicht houdt," zei Kanille. "Ach, soms wordt het niet. En altijd de angst, dat het metselwerk het niet houdt." "Zo moet praten," maande de heer Habberdoedas. "Deze toren kan nog voor me. Wat zou de inspecteur wel zeggen als hij je hoorde? Hij zou denken, dat wij niet langer voor onze taak berekend zijn!" "Zijn vrouw uitvallen, doch de oude legde haar met een uitroep het zwijgen op schip!" riep hij uit. "Eindelijk! Daar komen de levensmiddelen, en de sukkel die ik besteld heb. Als ze zich nu maar aan de veiligheidsmaat van de inspecteur houden."



PAUL
VLAANDEREN
DE MOORD OP
RUKSWEG 4



PAUL
VLAANDEREN
DE MOORD OP
RUKSWEG 4



PAUL
VLAANDEREN
DE MOORD OP
RUKSWEG 4



PAUL
VLAANDEREN
DE MOORD OP
RUKSWEG 4

Luister en kijk

DINSDAG CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica vari; 18.30 Kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discografie; 20.00 Baby's potpourri; 21.00 Hermanito discotech; 22.00 nieuws; 22.05 met zijn drieën; 22.30 easy listening; 23.55 de Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 kindertje; 17.30 bo konoco; 17.35 batman; 17.55 my three sons; 18.20 e ora adventista; 18.30 headlines; 18.40 televisies; 18.46 Bridget, loves Bannie; 19.12 Nos Tera; 19.45 cinco de seis; 20.00 Ironside; 21.00 nieuws; 21.30 Love American style; 22.30 nieuws; 22.45 dark shadows; 23.06 mystery movie.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Abbott, Costello y Speedy Gonzales; 18.30 un... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 20.00 Chinita, mi amor; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 aquí está Lucy; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteo; 18.00 el festival de la risa; 18.30 el regreso de ultramar; 19.00 una muchacha llamada Milagro; 20.00 el juego de las estrellas; 21.00 la loba; 22.00 el Informador Chrysler; 22.10 los vengadores; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 los intocables; 24.15 mensajes en la noche.

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.15 musica vari; 18.30 noticiero Aruba Bar; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 stardec musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. "Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la casa; 18.00 noticia local; 19.15 musica vari; 19.30 musica athen; 20.00 noticia local; 20.15 progr. "Con cos ta?"; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica vari; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabraron de bida; 17.30 dedicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo konoco; 17.05 electric co.; 17.30 road runner; 18.00 superman; 18.30 public

service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 modsped; 20.00 familie planed; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Cannon; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 showtime (live); 23.00 estreno.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening, nieuwsberichten; 17.48 platinnieuws door Jim van der Valk; 18.19 Van Heinde en Verre, culturele rubriek onder redactie van Tom Pape; een gesprek met de heer Duurvoort, voorzitter van de adviescommissie inzake vernieuwing muziekonderwijs in Suriname; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 Speans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

WOENSDAG CURACAO
CUROM: 08.00 opening; 08.30 met muziek naar school; 08.55 reclamehoekje; 09.00 nieuws; 09.10 ochtendblad; 09.00 herh. nieuws; 09.10 luchtige ochtendklanken; 09.30 salud musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tele; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de tele; 10.32 Mexicaanse muziek; 11.00 Alvin's pop special; 12.00 noticiero (int.); 12.10 noticiero (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 desayuno con nosotros; 06.30 television educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 Venezuela hoy; 12.30 buenos dias; 13.30 cine para la mujer; 15.30 el oco yogui; 16.00 sopotocientos; 16.30 los picapiedras.

VENEVISION: 10.25 himno nacional; 10.30 sopotocientos; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 el avispón verde; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 Maria; 13.30 muchacha Italiana; 14.30 nosotros las mujeres; 15.00 el show de Debbie Reynolds; 15.30 aventuras en el quinto continente; 16.00 los colicos; 16.30 sopotocientos.

ARUBA
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. na pap.; 07.15 boleros, balades y instrumental; 08.00 discoramas; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discoranda; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 stardec musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 gevarieerde muz.; 06.00 progr. religioso; 06.15 cantante di dia; 06.30 noticiero Viena y Nacional Motors; 06.45 musica pa bo bei traha y bai school cu smaak; 07.30 noticiero Autorama; 07.46 variacion musical; 08.30 progr. dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticias; 09.15 musica popular; 09.45 tophits; 10.00 Kong King supermarkt te presenta exito musical; 10.15 La Macaroni & Ant. supermarket; 10.30 variedad musical;

De brand die dit weekend de boord van de Italiaanse tanker 'Azzurro' voor de kust van Londen heeft gewoed, is geblust. Op vrijdag morgen zal het schip haven van Londen worden geleid. De havenmeester heeft eerst inspecteren. Dat kan nu niet omdat de boot eerst moet afkoelen.

Het weer in Nederland is, overdag, nog steeds zomers, veel beetje wind, geen regen.

Conferentie Algiers besloten Derde wereld eist inspraak

ALGIERS - De grote mogendheden en machtsblokken in de wereld zullen de niet-gebonden landen moeten betrekken bij alle belangrijke beslissingen die ze voortaan

Basis gelegd voor betere samenwerking

OPENHARTIG GESPREK OP DEPARTEMENT

Apothekerswereldje

kampt met problemen

WILLEMSTAD — Er zijn op Curacao momenteel vijftien apotheken (botica's) terwijl er volgens de apothekers zelf economisch gezien nauwelijks plaats is voor negen. Vier aanvragen liggen er bij het Departement te wachten op goedkeuring voor nieuwe botica's op Sta. Rosa, op de Schottegatweg Oost (winkelcentrum Malabi), in Zuikertuintje en in het winkelcentrum Colon, terwijl de directeur van het departement met de wet in de hand niet in staat deze uitbreiding tegen te houden. Bij de apothekers op het eiland leeft al jaren de wens — evenals dat bv. in Nederland het geval is — komen tot een regeling waarbij alle eigenaren van botica's ook apothekers zijn, maar thans is dat slechts het geval bij vijf van de dertien commerciële botica's (de twee andere zijn resp. van het hospitaal en van de Shell). De apothekersvereniging bestaat weliswaar nog

steeds op papier maar is sinds lang niet meer functionerend. Apothekers vrezen dat met het overgaan tot een inkoopcentrale hun belangen in gevaar worden gebracht, terwijl zij nog steeds niet zijn gekend in de plannen om tot een dergelijke centrale over te gaan en deze zaak een onderonsje tussen overheid en importeurs lijkt te worden. Apothekers en apothekers-assistenten klagen over hun salaris dat gezien hun grote verantwoordelijkheid en de onregelmatige werkuren achterloopt bij dat in andere vergelijkbare beroepen. Kortom in ons heterogene wereldje van apothekers, waarin Nederlanders, Surinamers en Antillianen werkzaam zijn met diploma's uit Nederland, de V.S., Colombia en Indonesië zijn er nog talloze problemen die om een oplossing vragen.

Openhartige discussie

Op het kantoor van het Departement van Volksgezondheid leidde de benoemde directeur van het Departement, dr. S. Buma, gistermiddag een openhartige discussie tussen apothekers, apothekers-assistenten en vertegenwoordigers van de Inspectie. De pers mocht daarbij aanwezig zijn, en vonden enkele apothekers dat aanvankelijk een beetje angstig, zogenaamd omdat men dan niet vrijuit zou durven praten, maar o.i. meer omdat men bang was dat de vuile vuilen zou komen te hangen. Pas toen dr. Buma had uitgelegd dat alleen een zo groot mogelijke openheid zou kunnen leiden tot een oplossing van het scala van problemen waarmee men in het apothekerswereldje te kampen heeft, kwamen de tongen los en dan meteen goed. „Waarom was niet iedereen lid van de apothekersvereniging?“ Dr. Henk Beaujon, ex-lid en zelfs oud-voorzitter, wond er geen doekjes om: „De vereniging is een belangengroep geworden waarbij het bestuur met toestemming van het Departement maar op onwettige wijze medicijnen bestelt en waarbij de voorzitter met eigen geld een botica opent in Banda Abao“. Voorzitter Sprockel: „Iedereen kan aandeelhouder worden van de Botica op Banda Abao. Ik heb er weliswaar mijn geld ingestopt maar wij gaan aandelen op de markt brengen die voor eenieder te krijgen zijn, voor de kleine man op Banda Abao en ook voor dr. Beaujon“.

Beaujon: „Maar wat heeft dat voor nut en waarom bestellen jullie zelf medicijnen?“ Sprockel: „Om de zin van een inkoopcoöperatie te betonen en te laten zien dat wij het zelf kunnen“.

Prijzen

Van inkopen komt men vanzelf op prijzen en er wordt ter tafel gebracht dat er klachten zijn over de sterk stijgende prijzen van geneesmiddelen. Drs. Couvreur: „Natuurlijk gaan de prijzen omhoog. Dat komt door de devaluatie van de Antilliaanse gulden en de stijging van bv. de Nederlandse gulden en de Mark. Reden voor apotheker Leon om in het grijze verleden te duiken en te vertellen dat er in 1941 reeds een prijsafspraken gemaakt waarbij de winstmarge voor de importeur werd vastgesteld op 25 procent en voor de apotheker op vijftig procent. Na 1960 toen er een grote stroom van importeurs kwam (dr. Buma zegt dat er momenteel 140 zijn) kon men door de kleinere hoeveelheden die men per importeur ging kopen de winstmarges niet meer op hetzelfde niveau handhaven en dus gingen de prijzen omhoog. Hij vond dat het aantal importeurs beperkt moest worden, maar wie moest dat gaan doen? Dr. Beaujon: „Het grootste deel van de problemen van de apothekers is veroorzaakt door het Departement en door de wettelijke directieuren, marionetten van de ministers, die het de laatste jaren voor het zeggen hadden“. Directeur Buma: „Ik kan alleen opkomen voor de belangen van de apothekers als ik daarbij de steun heb van een sterke beroepsvereniging“. Beaujon: „Als u er hard voor wilt strijden dan kunt u erop rekenen dat wij en bloc achter u staan“.

Het gesprek komt dan op het al dan niet instellen van een centraal laboratorium waar proeven kunnen worden genomen om de diverse medicamenten te testen. De meeste apothekers vinden dat wij daar op de Antillen te klein voor zijn. Dr. Leon denkt dat het wel kan, temeer omdat men met slechts enkele eenvoudige middelen aan de hand van steekproeven conclusies zou kunnen trekken. Bovendien kan men, zodat de registratiecommissie dat nu ook doet, in vele gevallen afgaan op de betrouwbaarheid van het land van herkomst.

Drs. mevr. De Jong haakt hierop in met de opmerking dat men het aantal geneesmiddelen per soort maar eens drastisch moet gaan beperken, waarop Leon antwoordt dat dit een zaak is voor het Departement van Economische en Sociale Zaken.

Dr. Beaujon vindt ook dat het weinig zin heeft om zoveel diverse merken te importeren. De SVB dwingt ons toch tot de verkoop van het goedkoopste produkt, immers de SVB betaalt slechts de laagste prijs. Voor p.p.-patiënten krijgt de apotheker kostprijs plus één gulden“.

Drs. Boysen komt met het voorstel het aantal merken te beperken door een hoog bedrag te vragen voor registratie.

Assistenten

Dan komt apothekers-assistent Martina aan het woord. Hij merkt dat de eigenaren zich teveel bemoeien met de farmaceutische problemen. De vereniging van assistenten functioneert volgens hem niet optimaal omdat er geen eenheid is bij de werknemers in zijn vak. „Velen zijn bang voor hun werkgevers. De assistenten voelen zich vaak aan hun lot overgelaten. Er zijn klachten over de werkruimte en over de inrichting daarvan“.

Dan belandt men natuurlijk ook op het punt van de salarissen voor deze groep en bij rondvraag blijkt dat het aanvangssalaris krap onder de vijf-honderd gulden per maand ligt terwijl men in de meeste gevallen niet hoger komt dan f. 1000 per maand. Drs. Van Kwartel vindt dit op zich te laag maar voelt niet veel voor het argument dat er op tafel wordt

gebracht dat men uit oogpunt van verantwoordelijkheid van de assistent meer moet betalen. Immers volgens hem is uiteindelijk de apotheker zelf verantwoordelijk voor fouten. Daarom vindt hij ook de f. 2500 die de apotheker als aanvangssalaris verdient te weinig.

De heer Leon licht in een tip van de sluier van de „model-apotheek“ van de Shell op waarbij blijkt dat daar de salarissen voor assistenten aanzienlijk hoger liggen.

De opleiding van assistenten is tot nu toe in handen geweest van welwillende apothekers die particuliere cursussen gaven of men moest ervoor naar Nederland. De Antilliaanse Onderwijsinstelling gaat nu een begin maken met een opleiding. Er blijkt dat er gemiddeld per apotheek op Curacao drie assistenten zijn, wat dr. Buma op zichzelf niet gek vindt.

Drs. Boysen rondt de bespreking op dit punt af met de opmerking dat er een cao moet komen voor apothekers-assistenten na overleg tussen de apothekersvereniging als beroepsvereniging en de assistentenvereniging die dan ook als vakvereniging zou moeten optreden.

Vrije markt

Dan komt men weer op het aantal apotheken. Dr. Buma: „Iedere Antilliaan kan zonder meer een apotheek beginnen. Hij heeft daarvoor geen werkvergunning noch vestigingsvergunning nodig en er wordt niet om een opleiding gevraagd. Een debelenopleiding is bij wijze van spreken voldoende als hij maar een gediplomeerde apotheker kan vinden. Drs. Groenhof merkt op dat het binnenlaten van nog meer Nederlandse apothekers funest zou zijn voor de plannen tot repatriëring van de Antilliaanse apothekers (twee) die nog in Nederland werken en voor de Antillianen die nog bezig zijn aan hun apothekersstudie in Nederland (acht).“

Dr. Beaujon vindt het een eenvoudige zaak: de overheid kan het binnenkomen van buitenlandse apothekers beperken door geen werkvergunning af te geven. Dr. Buma dringt aan op een duidelijk advies van de apothekersvereniging, maar dan moet er eerst een goed functionerend beroepsvereniging zijn...

Drs. Scheepboer: „Er moet in ieder geval iets gebeuren. Met de vier nieuwe botica's welke op stapel staan zouden wij zestig procent apotheken teveel hebben. Het enige wat wij op deze manier bereiken is dat wij elkaar kapot concurreren“. Maar hoe moet men het overschot dat er nu al is terugbrengen? Dr. Buma: „Wij zouden er op het Departement bij de Inspectie enkele kunnen plaatsen“. En dan reagerend op het „dat-kost-geld-gebaar“ van dr. Beaujon: „Wij moeten ook gaan beseffen dat goede volksgezondheid bedrijven geld kost“.

Onthullingen

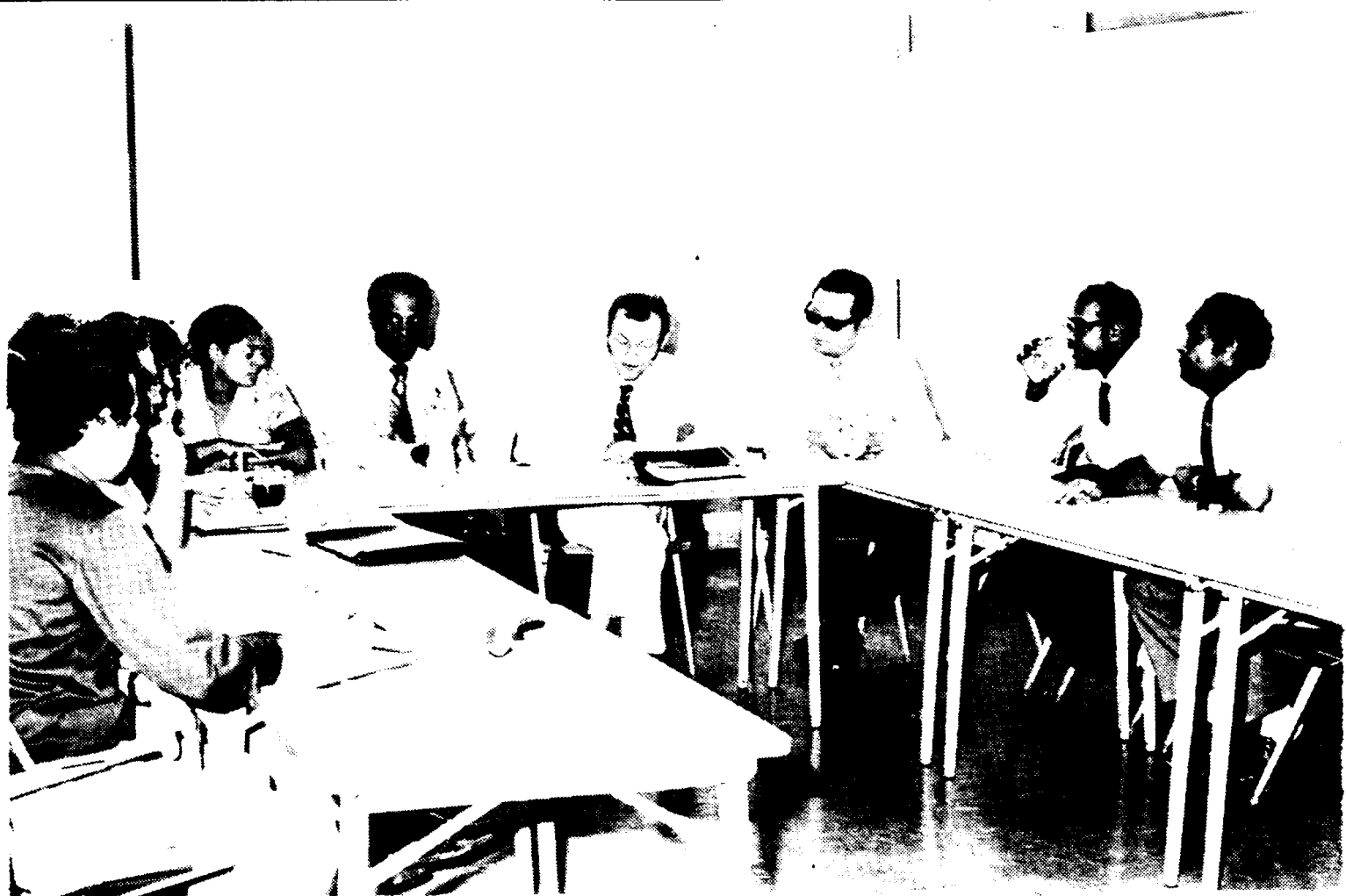
Bij de rondvraag komen er diverse kleinere en toch nog grote problemen op tafel. Drs. Boysen vindt bijvoorbeeld dat er een aangepaste wetgeving moet komen i.v.m. de verkoop van amfetaminen en opiaten. Hij krijgt te horen dat er gewerkt wordt aan het probleem verkeer-medicijnen waarbij dr. Buma de onthullende mededeling doet dat er een groot aantal patiënten van Ruisdorst wordt vrijgelaten die sterke sedatieven gebruiken en toch hun rijbewijs behouden en zich tussen de andere weggebruikers begeven. Hij vertelt verder dat er gewerkt wordt aan een wetswijziging waarbij het huidige verbod voor het etaleren van anti-conceptionele middelen in botica's wordt opgeheven, dat er een nieuwe lijst voor geregistreerde medicijnen moet komen, dat de ontwerp voor het toelaten van apothekers met een buitenlandse (niet-Nederlandse) opleiding even in de ijskast ligt en dat men op grond van precedentes een groot aantal uitvoeringsbesluiten wil nemen.

De directeur van het Departement wil of in Nederland of bij de PAHO via de minister een deskundige laten overkomen die op het stuk van apothekersbeleid en wetgeving moet adviseren. Uiteraard komt ook voor dat de vergadering wordt besloten het geval „Del Pueblo“ aan de orde. Er wordt niet veel over gezegd, maar er circuleert een volledig doorgeroest blik medicijnen en een fles aspirine waar een walgelijke lucht uitkomt. Drs. mevr. De Jong merkt op dat de betrokken apotheek-eigenaar misschien een voorraad had willen houden voor het geval er eens oorlog zou komen en daar wordt eens hartelijk om gelachen.

Dr. Buma belooft tot slot een follow-up van deze bijeenkomst die o.i. zijn nut kan bewijzen indien de apothekers inderdaad nu geregeld met elkaar om de tafel gaan zitten en serieus trachten de problematiek waarmee zij geconfronteerd worden op te lossen met het opzij zetten van alle politieke en andere eigen belangen.

Aanhoudingen voor heling

WILLEMSTAD. — De recherche heeft maandag twee dames — zeventien en 21 jaar — aangehouden verdacht van heling in verband met de inbraak in de boutique aan de Ronde Klipweg. Na verhoor en aanzegging van procesverbaal konden zij naar huis terugkeren. Er zijn eerder al vier arrestaties verricht in deze zaak.



Beeld van het gesprek met de apothekers gistermiddag op het Departement van Volksgezondheid met achter de hoofdtafel dr. Buma en de heer Schoop van het Departement, rechts de apothekers Sprockel en Van Kwartel en links de pers-vertegenwoordigers.

Nochi Arubiano op Curacao

WILLEMSTAD — Onder auspiciën van Sentro kultural Korsow en Centro pro arte zal op 21 en 22 september Nochi Arubiano gepresenteerd worden, welk programma omschreven wordt als een avondje Arubaanse folklore. De avond wordt gebracht door de toneelvereniging Mascaruba onder leiding van Oslin Boekhoudt. De premiere was ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het Cultureel centrum Suriname in Paramaribo terwijl de Antilliaanse premiere op Bonaire plaats had. Het programma omvat zang, declamatie, ball' e sinta, danee, cah' orgel, Arubaans carnaval enz. De kaartenverkoop begint maandag.

OGEM weerlegt publicaties over Metsch

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de publicaties op 7 september via de nieuwsmidia over het vermeend in gebreke blijven van de OGEM ten opzichte van Botica del Pueblo wordt door de directie van genoemde electriciteitsmaatschappij het volgende naar voren gebracht: 1) Dat door de heer Louis Metsch op vrijwel geen enkel punt aan het gestelde in de artikelen 3 en 4 van OGEM's aansluitingsvoorwaarden voldaan is.

2) Dat de elektrische installaties voor airconditioning per 8 september nog steeds niet in Botica del Pueblo aanwezig waren. 3) Dat tot op heden voor deze installaties niet voldaan is aan artikel 5 lid 1. 4) Dat de door ir. J. Rodenburg genoemde termijn vastgelegd is in artikel 5 lid 4 en slechts van kracht gaat indien aan alle in genoemd artikel gestelde voorwaarden voldaan wordt. Daar is tot op heden nog geen sprake van. 5) dat ten overvloede verwezen wordt naar het gestelde in P.B. 1930 no. 32.

Aangezien de directie van de OGEM van mening is dat de heer Metsch door deze publicaties zichzelf meer schade berokkend heeft dan de OGEM zelf, ziet deze maatschappij voorlopig van gerechtelijke vervolging af. De heer Metsch wordt aangelden in het vervolg geen valse publicaties aan de pers te verstrekken, tot zover een schrijven van de OGEM aan botica-eigenaar Louis Metsch.

WILLEMSTAD. — Door mevr. A. M. Martinez en de heer E. Th. Lobato werd gisteren het eerste exemplaar van de folder „Dit is de weg“ aangeboden aan de minister van Cultuur en Opvoeding en van Onderwijs, de heer R. Elhage. Deze folder is een uitgave van het Antilliaanse Bijbelgenootschap en bevat bijbelteksten in het Papiamentu, Nederlands, Spaans en Engels. Op de foto v.l.n.r.: mevr. Martinez, lid van de vertaalcommissie; gouverneur Leito, en de heer Lobato, waarnemend secretaris van het Antilliaanse Bijbelgenootschap.

Wnd. landsbemiddelaar zoekt oplossing

Werknemers Frommer blijven ontslagen

WILLEMSTAD — Waarnemend landsbemiddelaar S. de Windt, zal morgen van de officier van Justitie het resultaat ontvangen van het politie-onderzoek dat gaande is tegen vier ontslagen werknemers van het Arthur Frommer hotel. Dit politie-onderzoek wordt morgen afgesloten. De vier werknemers (totaal zes zijn bij de affaire betrokken) worden verdacht van diefstal en zijn door de directie van het Arthur Frommer hotel ontslagen. De Horecaf heeft gistermiddag — zoals de Amigoe berichtte — een gesprek gehad met de waarnemend-landsbemiddelaar. Dit gesprek wordt morgenmiddag voortgezet.

De gistermiddag uitgeschreven spoedvergadering van de Arthur Frommer-gedelegeerden en de werknemers heeft besloten een afwachting houding in te nemen en nog niet tot acties over te gaan. Men wil de waarnemend-landsbemiddelaar in de gelegenheid stellen een oplossing te vinden in het breekpunt tussen de Horecaf en de directie van het Arthur Frommer hotel.

Als bekend overwoog de Horecaf om acties te ondernemen tegen de directie van het Arthur Frommer hotel om deze ervan te overtuigen de vier ontslagen werknemers weer in dienst te nemen. De Horecaf vindt het vreemd dat de directie van het hotel, de hoofdschuldige — nadat deze was ontslagen — weer in dienst had genomen, terwijl de overigen niet gehandhaafd werden.

De Amigoe verneemt dat de vier ontslagen werknemers overwegen een klacht in te dienen wegens smaad tegen de directie van het Arthur Frommer hotel. Verleden week dinsdag heeft de waarnemend-landsbemiddelaar weten te voorkomen dat

de Horecaf acties ondernam tegen de directie van het Arthur Frommer hotel. Deze werknemers hadden volgens de directie toegegeven dat zij de

Twee gewonden in verkeer op Curacao

WILLEMSTAD. — In het verkeer vielen op Curacao gisteren twee gewonden. Eén van hen moest worden opgenomen in het ziekenhuis. De Verkeerspolitie handelde zeventien ongevallen af. De totale geschatte direct aangericht materiële schade bedroeg 6450 gulden.

Rond kwart voor elf 's avonds botste een personenauto op de Schottegatweg-noord bij Henderson tegen een lichtmast. De oorzaak van het ongeval is niet bekend. De bestuurder werd in het ziekenhuis opgenomen. De zaak is nog in onderzoek. De mgeschatte materiële schade bedroeg 2700 gulden.

Rond tien over half tien 's morgens was er een aanrijding op de noordelijke rijbaan van de Schottegatweg-west tussen een vrachtauto en een personenauto. De vrachtauto reed dicht langs de stilstaande personenauto, waarvan het portier open stond. De bestuurder klaagde over hoofdpijn. De geschatte blik schade bedraagt 280 gulden.

diefstal hadden gepleegd. Na een gesprek tussen de waarnemend-landsbemiddelaar en de Horecaf werd een oplossing gevonden. De werknemers, alle zes, zouden tot 6 september worden uitbetaald en daarna door de directie van het hotel om dringende redenen worden ontslagen. De werknemers zouden daarna naar de rechter gaan.

De bond, aldus de waarnemend-landsbemiddelaar, ging hiermede akkoord. De Horecaf wil echter dat de directie van het Arthur Frommer hotel, alle ontslagen werknemers weer in dienst neemt, daar zij stelt dat de hoofdschuldige na te zijn ontslagen weer in dienst is genomen.

De heer F. Maynard, general-manager van Arthur Frommer om commentaar gevraagd:

„Er bestaat geen hoofdschuldige. Deze mensen hebben gestolen. Wie er meer heeft gestolen weet ik niet, dat laat ik aan het oordeel van de Horecaf over. Deze hoofdschuldige, zoals de Horecaf hem betitelt zou juist een klacht wegens smaad tegen hen moeten indienen. Wat betreft die ene werknemer, die wij weer in dienst hebben genomen, dit is een zielig geval. Deze man heeft twaalf kinderen te onderhouden. Het blijkt dat deze werknemer drie dozen eieren heeft gestolen. De recherche heeft toen gevraagd deze werknemer weer in dienst te nemen, daar hij nooit eerder van diefstal is beschuldigd.“

Overigens is het de directie voorbehouden wie zij in dienst wenst te nemen en niet de Horecaf. Verder is er helemaal geen konflikt tussen de directie en de Horecaf. Om tot acties over te gaan moet je de werknemers achter je hebben. Geen enkele werknemer van Arthur Frommer zal indien de Horecaf tot acties overgaat, het werk neerleggen.

De heer Maynard zag deze kwestie verder als een interne zaak van de Horecaf. Drie van de werknemers die ontslagen zijn, zijn shopstewards van de Horecaf. Bovendien blijven deze werknemers ontslagen; ze hebben de kok een pak slaag gegeven en hebben de food & beverage manager bedreigd. Al blijkt dat ze niet veel gestolen hebben, ik neem ze toch niet meer in dienst“, aldus de heer Maynard.

Haventerrein per 1 oktober afgesloten

ORANJESTAD. — Er wordt naar gestreefd om het haventerrein in Oranjestad per 1 oktober af te sluiten. Men hoopt dan zover te zijn met de uniformen voor de bewakingsdienst, met de bouw van de slagbomen en de reparatie van de omrastering, dat het haventerrein gesloten kan worden voor het publiek. Het is de bedoeling dat er continu vijf bewakers op het terrein aanwezig zijn. Men zal een klein verplaatsbaar kantoorje neerzetten bij de hoofdingang, waar de bewakingsdienst zal beschikken over monitor en telefoon. Het kantoor van de Haven- en Loodsdienst zal normaal in gebruik blijven.



Nederlandse zwemploeg stukken beter in Belgrado

BELGRADO — Beter dan in Munchen. Aan die voorwaarde voor rehabilitatie heeft het ploegje van acht meisjes en een jongen bij de wereldkampioenschappen in Belgrado voldaan. De negen leden sterke ploeg van Bert Sitters behaalde elf finaleplaatsen tegen de tweemaal zo grote olympische ploeg van het duo Van Dam/Schreurs (tien). De terugval in prestaties, die in het jaar na de Olympische Spelen vrijwel optrad (en onafwendbaar scheen toen Anke Rijnders en Hansje Bunschoten uitvielen) is meegevalen.

In Belgrado is rond Enith Brigitha een nieuwe ploeg ontstaan die zeker perspectieven biedt voor de toekomst. Al degenen, die zich persoonlijk bij de nationale kampioenschappen in Vlaardingen kwalificeerden, haalden de finale: Annet Segar, Jozien Elzerman, Linda Faber en Yolanda Aggenbach eenmaal, Veronica Stel, Alie te Riet en de dertienjarige Jose Damen tweemaal en Enith Brigitha evenals Munchen vijfmaal. Alleen Karim Rensang, de enige heren-zwemmer, die werd afgevaardigd, haalde het niet. Maar hij was ook uitgezonden met de opdracht om te leren. Ook wat er in de finales werd bereikt was beter dan in Munchen: een tweede en derde plaats voor Enith Brigitha op de 200 meter rugslag, een vierde plaats voor de wisselslag-estafette en eveneens een vierde plaats voor Jose Damen op de 200 meter vlinderslag, hoewel ze er niet niet in slaagde de zes jaar oude toptijd van Ada Kok te breken. De conclusie ligt voor de hand dat Bert

Sitters het in zijn eentje beter heeft gedaan dan Jo Schreurs en Nico Van Dam in Munchen samen. Ook dat de selectie in de zomer beter heeft voldaan dan de methode, die in het vroege voorjaar van 1988 werd toegepast. Maar dergelijke conclusies zijn oppervlakkig. Wie zegt dat Jose Damen niet toevallig een groter talent is dan Hansje Bunschoten en of Yolanda Aggenbach misschien een betere wedstrijdmentaliteit heeft dan Anke Rijnders.

Er is aan deze methode van redeneren zelfs een groot gevaar verbonden: namelijk te denken dat

RIO DE JANEIRO — Een 26-jarige moeder heeft in Nitro, hoofdstad van de Braziliaanse provincie Rio de Janeiro, haar vijf kinderen gedood. De kinderen waren tussen zeven maanden en vijf jaar oud.

Tegenover de politie verklaarde de vrouw dat zij haar kinderen van het leven had beroofd om ze voor een leven van armoede te sparen. Ze had de kinderen in een zes meter diepe waterput gegooid en daarna getracht zelfmoord te plegen door de gaskraan open te zetten. Dat was niet gelukt doordat haar echtgenoot onverwachts thuis kwam.

BOGOTA — Dat men de hoop nooit moet laten varen heeft de 65-jarige Micaela Diaz ondervonden die zaterdag in Betulia, in Colombia, in het huwelijk is getreden. De bruidegom was niet zo piep meer, namelijk 90 jaar. Het was het eerste huwelijk van Micaela, die ook nooit vaste verkeren had gehad. Ze zei dat ze alle hoop op een huwelijk al lang geleden had opgegeven, niet vanwege mijn leeftijd, maar omdat al die jonge mannen zich aan de mannen opdingen met hun minirokjes....., aldus de bejaarde bruid.

men op de goede weg zou zijn. Gedwongen door de weinige financiën en het tekort aan vakbekwame krachten heeft de KNZB dit jaar het aantal bondstrainers van drie teruggebracht tot één. Ook het aantal regionale en centrale trainingen is verminderd.

Het kan niet anders of op den duur moet dat nadelig werken. Iets wijst daar al op: De vooruitgang sinds de nationale kampioenschappen van ruim een maand geleden is klein geweest. Veel kleiner dan bijvoorbeeld bij de Zweden of zelfs de Oostduitsers. Dat kan twee oorzaken hebben of er is sinds Vlaardingen niet doelgericht

gewerkt (dat is mogelijk omdat er geen centrale trainingen zijn geweest) of de limieten, die toen werden gesteld, zijn te scherp geweest. Met andere woorden men heeft toen al te veel moeten pieken, waardoor het maximale presteren in Belgrado een onmogelijkheid werd.

Nu het vrijwel zeker is dat Bert Sitters zijn contract tot Montreal verlengt, zou het nuttig zijn dat de zwembond zich in deze ongunstige neven-effecten van een op zichzelf goede presentatie, verdiept. Belgrado moet het startpunt zijn voor meer, niet het begin van een periode van afglijden.

WK zwemmen in Belgrado

BELGRADO. — De uitslagen van de eerste wereldkampioenen snelzwemmen zijn:

DAMES:

100 meter vrije slag: Kornelia Ender (Oost-Duitsland) 57.54; 200 meter vrije slag: Keena Rothhammer (V.S.) 2.04.99; 400 meter vrije slag: Heather Greenwood (V.S.) 4.20.2; 800 meter vrije slag: Novella Calligaris (Italië) 8.52.97; 100 meter vlinderslag: Kornelia Ender 1.02.53; 200 meter vlinderslag: Rosemarie Kother (Oost-Duitsland) 2.13.76; 100 meter schoolslag: Renate Vogel (Oost-Duitsland) 1.13.74; 200 meter schoolslag: Renate Vogel (Oost-Duitsland) 2.4.01; 100 meter rugslag: Ulrike Richter (Oost-Duitsland) 1.05.42; 200 meter schoolslag: Melissa Belote (V.S.) 2.20.52; 200 meter wisselslag: Andrea Huebner (Oost-Duitsland) 2.2.51; 400 meter wisselslag: Gudrun Wegner (Oost-Duitsland) 4.57.51; 4 x 100 meter vrije slag estafette: Oost-Duitsland 3.52.45; 4 x 100 meter wisselslag estafette: Oost-Duitsland 4.16.84.

HEREN:

100 meter vrije slag: Jim Montgomery (V.S.) 51.70; 200 meter vrije slag: Jim Montgomery 1.53.02; 400 meter vrije slag: Jim Montgomery 4.08.10; 800 meter vrije slag: Stephen

Holland (Australië) 15.31.85; 100 meter vlinderslag: Burce Robertson (Canada) 55.69; 200 meter vlinderslag: Robin Backhaus (V.S.) 2.03.32; 100 meter rugslag: Roland Matthes (Oost-Duitsland) 57.42; 200 meter rugslag: Roland Matthes 2.01.87; 100 meter schoolslag: John Hencken (V.S.) 1.04.02; 200 meter schoolslag: David Wilkie (Groot-Brit.) 2.19.28; 200 meter wisselslag: Gunnar Larsson (Zweden) 2.8.36; 400 meter wisselslag: Andras Hargitay (Hongarije) 4.31.19; 4 x 100 meter vrije slag estafette: Ver. Staten 3.27.18; 4 x 200 meter vrije slag estafette: Verenigde Staten 7.33.22; 4 x 100 meter wisselslag estafette: Verenigde Staten 3.49.49.

Uitslagen en medaljestand

De medalje-verdeling: (alleen snelzwemmen) is als volgt:

1. Oost-Duitsl.	12 67
2. Ver. Staten	11 15 6
3. Australië	1 22
4. Hongarije	1 11
5. Italië	1 02
6. Canada	1 02
7. Zweden	1 01
8. Gr.-Brit.	1 01
9. Sovjet-Unie	0 30
10. Nederland	0 11
11. Frankrijk	0 10
12. Oost-Duitsl.	0 06
13. Japan	0 03

Aan onze adverteerders.....

Wij willen onze adverteerders eraan herinneren dat de te plaatsen annonces in de "AMIGOE" daags tevoren om 2 uur 's middags in ons bezit dienen te zijn; die voor maandag uiteraard zaterdagmiddag 2 uur.

Voor Aruba: 2 dagen van tevoren om 4 uur 's middags.

Advertentie-Afdeling
AMIGOE

HONG KONG

Airconditioned
Restaurant & Bar

Courteous Service - Cozy Atmosphere
A. Lacle Boulevard 19 - Tel.: 2966

Op gewenste maat
geaneden

GLAS en SPIEGEL



Aruba Hardware C. V.
Oranjestad San Nicolas

FLOWERS

for an
Anniversary!

MYLANOU

flowershop



Madurostr. 10
Phones 1500 - 3091



EILANDGEBIED ARUBA

INSCHRIJVING VOOR E.T.A.O. vervolgopleiding

Zij die in het bezit zijn van het E.T.A.O.-diploma kunnen zich aanmelden voor deze aanvullende cursus tot 18 september, van 10.00-12.00 uur op de Prinses Christine-school te San Nicolas en de Julianaschool te Oranjestad, voor de opleidingen winkel- en kantoorpersoneel.

OPROEP

V. L. A.

Het Hoofdbestuur van de V. L. A. roept alle vrouwelijke leerkrachten op voor het bijwonen van een buitengewone vergadering op DINSDAG 11 SEPTEMBER a.s., des avonds om 8 uur in

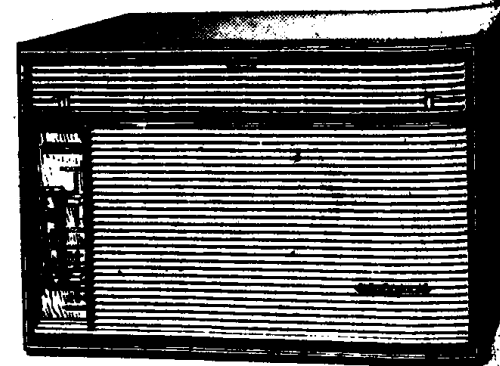
CAS DI CULTURA,

waar mededelingen gedaan zullen worden over de problemen rond de invoering van het Zwangerschapsverlof en de Driejarige Benoemingen.

HET D.B. VAN DE V.L.A.

King-size cooling

You can cool two or more rooms with one Carrier Room Air Conditioner



Carrier

Take your biggest room. Take another. Another. The new throw capacity of king-size Carrier units provides wall-to-wall cooling through two or more rooms. And their new 18-way deflectors give you a wider choice of flow patterns than ever — direct the air where you want it... quietly... without drafts or hot spots. So why hole up in a single room this summer? Cool two more rooms with one king-size Carrier unit—or your entire home with several strategically placed units!

Authorized Carrier Dealer

UNICON

Fergusonstraat 41, Aruba Tel. 3555

PLAATS EENS EEN ZOEKER



EXPERT
PRINTING

INTERPRINT

Ultra modern off-set Printing
Address: Van Leeuwenhoekstraat 26
Phone: 4134
P.O. Box 599

INTERPRINT

— Your printers by choice, not by chance —

BABY OP KOMST ? ?

KLEINE KINDEREN WORDEN GROOT ? ?

Geen probleem. Wij bieden U een ruime keuze in: Babybedjes, juniorbedden, bunkbedden, een-persoons DROG-ladestellen, box, enz, enz. Ook de studeerkamer van Uw kinderen kunnen wij leuk inrichten. Komt eens vrijblijvend kijken en praten bij:

CASA BRION

Fergusonstraat 21

Tel.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

SEPT.
11 at
8.30

THE
KING
BOXER

CHINESE

COLOR 2.00

18 yrs

Aruba-Sheraton
Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTEL PALM
A WORLDWIDE SERVICE OF ITC

THE REMBRANDT ROOM



"Sexteto Tango"

with the voice of
Jorge Marciel

and the dancing couple

Martha and Alfredo



MOONLIGHT GRILL

A superb menu of delicious
grilled and charbroiled specialties
done to perfection and
enjoyed under the stars.

TALK
OF
THE
TOWN

Aruba's Outdoor Steakhouse

PALM BEACH ROOM
proudly presents the fabulous



WALTER
SKEES

dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
Showtimes: 9 p.m.
Saturday 8 p.m. & 10 p.m.
THE NOSHERY VINKELE
Now open for your late
snacks from 11 p.m. — 2 a.m.

Music by CARMELO HEYER

Holiday Inn
aruba



MAN OF LA MANCHA

Peter Sophia James
O'Toole Loren and Coco
dream The Impossible Dream
in an Arthur Hiller film



COLOR 3.00 ALL AGES

SEPT.

11 at

8.30 P.M.



FLOATING RESTAURANT

BALI

Now offers to all Aruban
residents

20% DISCOUNT

on the famous INDONESIAN
RISTATAPEL.

Present this coupon to your
waiter and receive a 20% discount
only when ordering the
Indonesian Ristatafel.
This coupon is valid up to 4
persons.

Enjoy your meal or as we say...
Siamat Makan

For reservations call 2131

Every Tuesday, Wednesday
and Thursday
at 5.30 — 6.30

SUNSET HAPPY

Entertainment

"GRAP GROUP"

and from

9.30 p.m. — 1.00 a.m.

Dancing

"GRAP GROUP"



Beach House

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; of in Oranjestad bij Refresqueria van Waver; La Fama en La Popular; Schins Drive-In te Savaneta; Nicolas; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333
NA KANTOORUREN VOOR SPOED
GEVALLEN: 1639 - 3855.

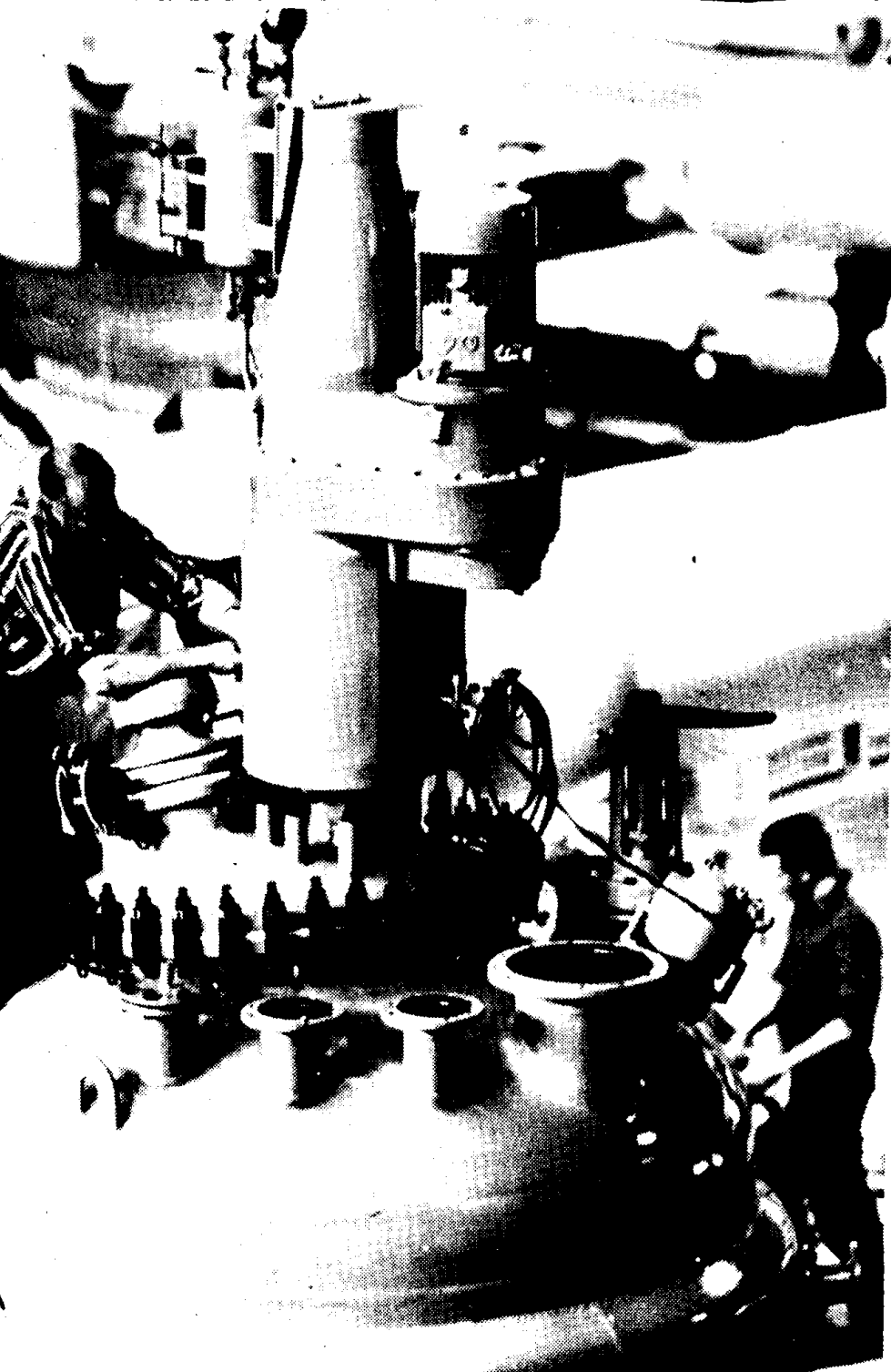
TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 316 of 1604.



BIOSCOPIEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Men of La Mancha (AL); Rialto: 20.00 Villa rides (18 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 The King boxer (18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Comeback Charleston Blue (18 jr.).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: z'r Francina; Noord en Oranjestad: z'r Felicita; Santa Cruz en Paradera: z'r Ludovic; Savaneta en Brazil: z'r Michaela; San Nicolas: z'r Perpetua; San Pedro-hospital: z'r Nicolas.
BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WILKEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 5168; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, tel.: 5906.
AVONDDIENST DOKTOREN: SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter C. E. Zaandam, Paísesweg 22, tel.: 5816.
DIVERSE MODERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 bij de school.
EAGLECLUB: tafeltennis.
TIVOLICLUB: 20.00 kegelcompetitie.
VETBAL: 20.00 Estrella vs Atletico Deportivo - Stadion; Juv. Mill. vs La Fama - L.S.P.

WOENSDAG
DIVERSE BIBLIOTHECA: 08.00-10.00 Sint Anna-school en Sint Aloysius-school, Noord; 10.00-11.30 te Tanki Leendert; 11.00-13.30 Maria Goretti en Martinus-college, Paradera.
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppost-kantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting.)
CARIBBECLUB: 18.00-19.00 volleybal-tennis - meisjes onder de veertien jaar.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen - kinderen; 19.00-21.00 filmvoorstelling - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - volwassenen.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: Dinsdagavond van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mev. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
A.L.G. HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mont Praisicollage.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - Colegio Oro Ubo. FILM: Mysterious Island.

De enige concrete medewerking die in het kader van het ferry-project van ons gevraagd is, is een pier, die er ook staat. Na onderzoek door het be-
blijkt nu dat de heer Raven ons
verwijdt dat wij geen afkaf of terminal
voor de ferry hebben gebouwd. Maar
dit is ons immers nooit gevraagd!
aldus de heer Max Croes. Zowel de
gedeputeerde, als de gezaghebber, en
ook havenmeester Sint, hadden de
indruk gekregen dat de heer Raven
zelf niet op de hoogte was van de
terminal die op Curaçao gebouwd is.



Gevraagde pier wel aangelegd BC: nooit verzoek gehad voor bouw ferry-terminal

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft noch schriftelijk noch mondeling ooit een verzoek ontvangen voor de bouw van een ferry-terminal. De enige concrete medewerking die door Ferry del Caribe is aangevraagd is om een pier te bouwen, hetgeen inmiddels ook is geschied. Dit kwam gistermiddag naar voren tijdens een door het Arubaans bestuurscollege gegeven persconferentie. Namens het be-
gedeputeerde van Haven- en Loods-
dienst Max Croes over de verklaring-
van de heer Albert Raven als
directeur van Ferry del Caribe op de
vorige week op Curaçao gehouden
persconferentie afgelegd. Onder meer
had de heer Raven het Arubaanse be-
verveten geen medewerking te heb-
ben gegeven bij de bouw van een
ferry-terminal, zoals Curaçao er wel
een heeft gekregen.

Ged. Max Croes noemde de
verklaring van de heer Raven on-
rechtvaardig en vond dat de heer
Raven beter moest weten. Sinds
1965 had het be- volgens de gedeputeerde zijn medewerking in alle
vormen gegeven. "Wij zien ook het
belang van de ferry in en er zijn in
onze haven zelfs twee plaatsen waar
de ferry kan meren. In principe kan
namelijk ook de roll on and roll
off-pier hiervoor gebruikt worden",
aldus ged. Croes.

De enige concrete medewerking die
in het kader van het ferry-project van
ons gevraagd is, is een pier, die er ook
staat. Na onderzoek door het be-
blijkt nu dat de heer Raven ons
verwijdt dat wij geen afkaf of terminal
voor de ferry hebben gebouwd. Maar
dit is ons immers nooit gevraagd!
aldus de heer Max Croes. Zowel de
gedeputeerde, als de gezaghebber, en
ook havenmeester Sint, hadden de
indruk gekregen dat de heer Raven
zelf niet op de hoogte was van de
terminal die op Curaçao gebouwd is.

De gedeputeerde wees er verder op
dat in dat gebouw de douane en de
vreemdelingendienst hun werk zou-
den moeten doen en dat het dan op
de weg van de landsregering ligt om
een gebouw voor haar werknemers te
bouwen, indien zij dat nodig acht. En
naar aanleiding van de opmerking van
de heer Raven dat hij nimmer zal
accepteren dat de ferry-toeristen in
een douaneloods worden geholpen,
zei de gedeputeerde dat als het land
dit besluit te doen, het be- hier
niets aan kan veranderen, aangezien
dit een landszaak is. Ook wees hij
erop dat er al jaren toeristenschepen
de haven van Oranjestad aandeden en
dat zij gewoon in- en uitgeklaard
worden aan boord. Ook voor hen is
nimmer de noodzaak gebleken een
terminal te bouwen op het haven-
terrein.

Bovendien was op Curaçao de
situatie anders, aangezien de plaats
van vertrek van de ferry nogal veraf
lag van diverse publieke faciliteiten.
Dit in tegenstelling tot Aruba waar
men in de buurt diverse plaatsen
heeft waar men op de ferry zou
kunnen wachten. Op Curaçao bleek
dat de ferry-terminal door het
eilandgebied gebouwd was en ver-

Zoutfabriek op Bonaire?

KRALENDIJK — De mogelijkheid
bestaat dat Bonaire een fabriek krijgt
waar het zout dat door de Nederlands
Antilles Salt Company gewonnen
wordt verwerkt wordt. De vertegen-
woordigers van een Venezolaanse
maatschappij waren op Bonaire en
hebben hun wens kenbaar gemaakt
er een zoutverwerkingsfabriek te
vestigen. De Netherlands Antilles Salt
Company voelt veel voor dit plan maar
stelt als eis dat zij ook meedoet met de
Venezolaanse maatschappij in de
vorm van een "joint venture". Er zijn
echter nog geen beslissingen genomen
hieromtrent.

Hotel Bonaire nog niet verkocht

KRALENDIJK — Naar de Amigoe
verneemt heeft de curator van Hotel
Bonaire de aspirant-kopers uitstel
verleend voor de aankoop van het
hotel. Zoals bekend had de Bonaire
Beach Resort tot 31 augustus de kans
om het hotel te kopen. Dat bleek niet
mogelijk zodat uitstel gevraagd en
verkregen werd. Wel is de huur betaald
door Bonaire Beach Resort.

Stickers Regatta

KRALENDIJK — In verband met de
zesde Bonaireaanse internationale
regatta heeft het toeristenbureau
autostickers laten vervaardigen die
tegen betaling verkrijgbaar zijn op het
bureau. Ook krijgt men binnenkort
shirts met Regatta-opdruk.

LEIPZIG — Deze week wordt in
Leipzig de najaarsbeurs gehouden,
waarop 6.000 deelnemers uit 50
landen hun waren tentoonstellen. Ter
vervanging van de ouderwetse polle-
pel, die immers veel te klein is voor
de gigantische productievoel-
heden van nu, dient deze reuze-roer-
machine, die wordt toegepast in de
chemische, de farmaceutische en
levensmiddelenindustrie.

huurd werd aan Ferry del Caribe.

Havenmeester Sint, die ook op de
persconferentie aanwezig was evenals
gezaghebber Jossy Tromp en gedeputeerde Osbaldo Croes, verklaarde dat
hij pas afgelopen donderdag door de
heer Raven opgebeld was, met de
vraag waar dan wel de faciliteiten
voor de ferry bleven. Toen bleek dat
de heer Sint hier niets van wist, is de
heer Raven met de gezaghebber gaan
praten, die een en ander heeft
opgenomen met het bestuurscollege.

De heer Sint verklaarde ook
nadrukkelijk dat er op onze haven-
terrein beslist niet voldoende ruimte
was voor een ferry-terminal. Een
mogelijkheid zou zijn het gebouwtje
dat aan de hoofdingang van het
haven terrein staat, en van het land is,
te gebruiken voor het afhandelen van
de ferry-passagiers.

Benoeming van Kissinger aangehouden

WASHINGTON — De benoeming
van Henry Kissinger tot minister van
Buitenlandse Zaken stuitte gisteren
op moeilijkheden toen de minister
van Justitie, Richardson, weigerde de
senatoren een rapport te geven over
hetgeen de FBI vernam bij het
af luisteren van telefoongesprekken
van voormalige leden van de staf van
Kissinger. De voorzitter van de
senatatiecommissie voor Buitenlandse
Betrekkingsen, Fulbright, zei dat men
wilde weten d wat de rol van
Kissinger in deze af luisterzaak was.

Richardson deelde mee dat tussen
mei 1969 en februari 1971 de
telefoongesprekken van drie rege-
ringsfunctionarissen en vier journa-
listen waren afgeluisterd. Het toen-
malige hoofd van de FBI, J. Edgar
Hoover, had daarom gevraagd en
John Mitchell, destijds minister van
Justitie, had goedkeuring daarvoor
gegeven.

Groei van rijk en arm is ongelijk verdeeld

Uiteindelijk nogal verbaasd
over wat er allemaal in Ne-
derland wordt gedaan aan
toekomstonderzoek en met
de jonge generatie onder arm voor
het werk in de tuin van z'n watermo-
len, verlieten prof. Dennis Meadows
en zijn vrouw vorige week
dinsdagavond de Erasmus-Universi-
teit in Rotterdam. De hele dag was
daar door zo'n 30 mensen van diverse
universiteiten, hogescholen en en-

kele overheidsinstanties gediscussieerd
onder leiding van prof. Timber-
gen.
Dat gebeurde dan nauwelijks over
de aangekondigde verdere bundeling
van de bestaande toekomst-research
in ons land, die met name aan de
Vrije Universiteit en aan de T.H. in
Eindhoven plaatsvindt en ook niet
zozeer over de "Grenzen aan de
groei" (de titel van Meadows' be-
roemde studie voor de Club van Ro-

me, die door zijn vrouw op schrift
werd gesteld), maar meer over de
ongelijke verdeling van die groei. De
zgn. brute armoede in landen waar
de jonge generatie niet sterk groeit maar
het inkomen juist niet, is een gevaar
voor de stabiliteit in de wereld, stel-
de een vertegenwoordiger van de
Engelse Universiteit van Sussex,
welke ook aanwezig was en onlangs
nogal forse kritiek op het rapport
van Meadows leverde. Het gaat dus
niet om het verschil tussen rijk en
arm op zichzelf, maar vooral om de
ongelijke verdeling van de groei in
rijke en arme landen. In Japan
neemt de bevolkingsgroep tussen 20
en 45 jaar bijv. niet snel toe. Het in-
komen van hen echter wel. In Zuid-
Amerika is er juist een sterke groei
van dat deel van de bevolking, maar
weer niet van het inkomen. Een der-
gelijke onstabiele situatie zou zich,
gezien de ontwikkelingen in die lan-
den, rond 1985 kunnen voordoen.

Urenlang is er toen gepraat over
het inpassen in het beleid, op lange
termijn wat men moet doen voor de
derde wereld. Volgens Meadows is
een stabilisatie van de economische
groei in de rijke landen op korte
termijn nodig en tegelijkertijd een snelle
verbetering voor de arme landen.
Meadows heeft een aantal Neder-
landse deskundigen uitgenodigd om
een jaar naar zijn nieuwe faculteit in
Dartmouth in de Amerikaanse staat
New Hampshire te komen, waar hij

ORANJESTAD — De Arubaanse
"A"-klasse baseballcompetitie werd
het afgelopen week-einde voortgezet
met een viertal wedstrijden. In het
Lago Sportpark behaalde het negen-
tal van Topcar zijn derde achtereen-
volgende overwinning, zonder verlies,
door het negental van Pepsi Cola met
16-5 te kloppen. In deze wedstrijd
stonden de twee Topcar-werpers
Frederik Heemstad en Fabian Ras
geen enkele hit toe aan de batters van
Pepsi Cola. Glenn Illidge, die reeds in
de eerste inning werd vervangen door
J. Baptist, verloor voor Pepsi Cola.
Voor Topcar: 16 runs, 9 hits, geen
enkel fout; voor P. Cola: 5 runs, geen
enkel hit en 5 fouten. Andere
uitslagen waren: Budweiser — Santa
Cruz 6-5; Schlitz — White Label 7-6
en Marlboro — Holiday Inn 8-8. Deze
laatste wedstrijd zal op een latere
datum worden overgespeeld.

Foto's: een Topcar-speler glijdt veilig
op het tweede honk; de twee werpers
van Topcar, Fabian Ras en Frederik
Heemstad die voor de "no-hitter"
zorgden; een Pepsi-runner bereikt
ook veilig het eerste honk.

Olthoff verlaat politiedienst

ORANJESTAD — Vrijdag 14 sep-
tember, zal onder-inspecteur J. Olthoff
de politiedienst gaan verlaten.
Dit in verband met het bereiken van
de pensioengerechtigde leeftijd. Op
die dag zal om tien uur 's morgens
officieel afscheid van hem worden
genomen tijdens een hulding in het
kantoor van de commissaris.

zich bezig houdt met het ontwerpen
van beleidsvormen voor de lange ter-
min. Minister Vorrink heeft intus-
sen haar medewerking toegezegd bij
de organisatie van een wereldcon-
gres over toekomstonderzoek, dat
men volgende jaar in Nederland wil
houden.
Dat ons land hiervoor is uitgeko-
zen, is niet zo verwonderlijk, gezien
de grote belangstelling bij het pub-
liek en bij wetenschapsmensen

Jim Brown is "SLAUGHTER" starts Friday September 14th at DE VEER

ORANJESTAD — Zoals de Amigoe
reeds gisteren berichtte had gister-
morgen te San Fuego een tragisch
verkeersongeval plaats waarbij een
moeder van vijf kinderen het leven
verloor toen een door haar bestuurde
auto over de kop ging. Hier het
tragisch ongeval in beeld op het
moment dat de ter plaatse overleden
mevrouw Leoncita Dirks, van Urata-
ka 7, nog onder de gekantelde auto
lag en een van haar dochters(rechts)
met twee gebroken benen op de
grond zit.



Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend
van ons werknemer de heer

FRANCOIS CROES

beter bekend als FANFA

De wijze waarop hij de belangen van ons bedrijf
behartigde zullen wij in ere houden.

Aruba, 11 september 1973

Directie en Personeel N.V. Winkel Handelmij
Aruba

Bommenterreur in centrum van Londen

LONDEN — Bij bomaanslagen op
twee van de grootste spoorwegstations
van Londen zijn gisteren dertien
personen gewond van wie drie ernstig.
De twee bommen explodeerden
binnen een half uur na elkaar op de
stations Kings Cross en Euston in het
centrum van Londen.
Volgens de politie bevatten de helse
machines elk ongeveer anderhalve kilo
explosieve stof en waren zij typisch
van het soort dat door het verboden
Ierse republikeinse leger (IRA) wordt
gebruikt.

Het forenzenverkeer was
gisteravond hopeloos in de war als
gevolg van meer dan honderd valse
bomalarmmeldingen waardoor drie
andere stations nodeloos ontruimd
moesten worden.

De politie maakt jacht op een
jongeman met een kinderlijk gelaat die
men op het Kings Cross Station een
pakketje bij het plaatskaartenkantoor
naar binnen heeft zien werpen. Kort
daarop volgde de explosie, die vijf
mensen verwondde. Drie van hen
waren er gisteravond nog ernstig aan
toe.

Een half uur later kreeg de politie
drie minuten voor de ontploffing op
het Euston station een anonieme
telefonische waarschuwing. Een
politieaanrijder rende met een megafon
rond roepend er is een bom, verlaat
onmiddellijk het gebouw. De explosie
verwoestte een cafetaria en

verwondde acht personen van wie er
twee voor observatie in een ziekenhuis
moesten blijven.

In de verwarring die na de explosie
heerste meldde de politie aanvankelijk
dat er één dode was gevallen. Het
betrof echter een man die zo zwaar
was gewond dat men dacht dat hij
dood was.

Bij de aanslag op Kings Cross was
niet tevoren gewaarschuwd. De politie
noemt het een wonder dat er geen
doden zijn gevallen. Tafelkleedjes uit
de wagons werden gebruikt om in
afwachting van medische hulp de
gewonden te verbinden. Bij de
explosie ontstond paniek. Reizigers
renden schreeuwend van angst door
elkaar en kinderen werden omver
gelepen.

Minister van Financien Anthony
Barber was een van de inzittenden van

een trein die op het moment van de
aanslag op Kings Cross arriveerde. Hij
hielp met het verzorgen van de
gewonden en bleef op het station tot
de situatie weer normaal was.

Winst voor socialisten in Noorwegen

OSLO — De socialistische partijen
hebben een meerderheid van 79
tegen 76 zetels behaald bij de
parlementsverkiezingen in Noorwe-
gen. De christen-democratische pre-
mier, Lars Korvald, heeft meegedeeld
dat zijn minderheidsregering zal af-
treden.

De in de oppositie zijnde sociaal-
democratische partij heeft het zwaar-
ste verlies sedert de oorlog geleden.
Maar desondanks zal zij vermoedelijk
de nieuwe regering vormen, gestuurd
door het pas gevormde socialistische
verkiezingsverbond — de werkelijke
winnaar van de verkiezingen.

Toen 99,5 pct van de stemmen
geteld was voor de verkiezing van de
155 zetels in het Storting (parle-
ment), had het socialistische verkie-
zingsverbond, dat bestaat uit o.
socialistische volkspartij, de com-
munisten en andere onafhankelijke
linkse socialisten, 15 zetels behaald.
De sociaaldemocratische partij had
10 van zijn 74 zetels in het
af treddende parlement en meer dan 10
pct van zijn kiezers verloren.

Winnars waren verder Korvalds
christendemocratische partij, die van
14 op 19 zetels kwam, en de
centrum-partij die van 20 naar 22
zetels ging.

De leider van de sociaal-democra-
ten, Trygve Brateli, die waarschijnlijk
de volgende premier zal zijn, zei van
mening te zijn dat er geen basis is
voor een niet-socialistische regering
na de verkiezing. Korvald zei het
daarmee eens te zijn. Als het
socialistische verkiezingsverbond de
social-democraten steunt, moeten de
social-democraten als de grootste
partij een nieuwe regering vormen,
zei hij.



MEADOWS
...sociale factoren...

voor deze problematiek. Aan min-
stens vier universiteiten en hoge-
scholen houden economen, wiskun-
digen en regeltechnici (de laatste
verenigd in de werkgroep Globale
Dynamica onder leiding van prof.
Van der Grinten en prof. Rademaker
van de T.H.-E) zich bezig met de wis-
kundige modellen, die door Forres-
ter en Meadows zijn opgesteld. Over
de hele wereld zijn 60 groepen in 12
landen (inclusief Rusland en Polen)
nu actief op dit gebied. In ons land is
het vooral de groep van prof. dr. H.
Linnemann, hoogleraar in de econo-
mische problematiek van de ontwik-
kelingslanden aan de V.U., die de
problematiek van Meadows' rapport
(dat de gehele wereld in ogenschouw
nam en daardoor alleen al veel kritiek
kreeg) terug wil brengen tot be-
paalde regio's en naar op de bijeen-
komst in Rotterdam bleek zelfs tot
individuele landen, wat de overzich-
telijkheid en betrouwbaarheid uiter-
aard ten góre komt. Ook zullen de
basisgegevens daardoor beter en re-
alistischer zijn. Bij het onderzoek
wordt verder uitgegaan van een aan-
zienlijke verfijning van de modellen
en wordt veel aandacht besteed aan
de landbouw- en voedingsproble-
men, waarvoor de medewerking van
Wageningen instellingen is verkregen.
Ten aanzien van de bevolkings-
groei zal er op verzoek van de Ver.
Naties naar gestreefd worden het on-
derzoek geschikt te maken als een
uitgangspunt voor het Wereldbevol-
kingscongres, dat volgende jaar voor
het eerst door de V.N. in New York
zal worden gehouden.

Hoewel sociale factoren ongeloflijk
moeilijk in de modellen verdiscon-
teerd kunnen worden - hetgeen
Meadows zelf ook toegeeft -, is men
in Amsterdam doende om in een
"vervuilings-model" ook de ethische
bereidheid tot het brengen van of-
fers door de mensen op te nemen.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken te korten of te wijzigen. Voor publicatie in de rubriek is een afbeelding van de afzender vereist. De afzender aanvaardt de aansprakelijkheid voor de inhoud van de afzender. De afzender aanvaardt de aansprakelijkheid voor de inhoud van de afzender.

Vitesse tambe „completo”

Mi ta completamente di acuerdo cu Sr. Carlos Pourier su palabracion: „Real Rincon ta bai hasi tur loke ta posibel pa Bonaire wordu rekonose y pa sobra di Antillas tene kwenta ku Bonaire riba tereno di futbol”. Esaki mi ta kiera a desea cualeque equipo mas di Bonaire cu por a sali campeon, pasobra afora di Bonaire en general su nivel di futbol mester subi. No mester t’asina cu un Bonaireño ta desea pa Real Rincon perde contra di Veendam, just pasobra e NO ta fanático di Real Rincon; aunque cu su deseo mediano no por hasi ningun influencia riba e encuentro concerni. Ta un hecho si y ta bala la pena pa mencioná cu antes allá, ora cu un team di Corsou bin Bonaire y gana, promer caminda cu nan ta pasa ta na tur e radio emisoranan cu ta existi na Corsou, bisando cu nan a sutu mahos. Lo tabata mashar sportief di nan tambe si nan laga pasa via radio cu nan a wordu sutu! Antes por a bin Bonaire y sutu, avor mas nó!! Considera esaki como un „challenge”, un jamamento di otro afo”. E trato na Bonaire ta excelente y e ambiente ta tranquil.

PANATISMO SIN RABIA
Sin embargo, fanaticos di Real Rincon mester ta mas sportief ainda, pasobra durante di e encuentro di Real Rincon - Veendam nos gezehebber interino a hasi un suplica - tur na bon - pa no usa palabranan insolente na direccion di e refrenan of Veendamers, pero esaki tabata parce un estimulans pa e fanaticos aqui usa mas palabranan malu ainda.

WAAK DRECHI DI TUR DOS BANDA
No ta Real Rincon solamente ta e unico club cu a heda activo den BVB, pero tambe e siguiente teaman: Estrellas, Vespó, Vitesse, Sunt. Tin cu bin acerca cu Uruguay a wordu fundi for di 1944 y na 1966, 15 hungador Vitesse, caminda Vitesse a cwi campeonato consecutivo na anja 1966, 1967, 1968 y na 1969. E promer anja cu BVB a wordu estableci ta DEPORTIVO tabata e promer equipo cu a cwi campeonato e anja aki. Estrellas ta e unico equipo di Bonaire cu a gana Jong Colombia.

West Berlin wint softballtoernooi

ORANJESTAD - Het softballtoernooi, georganiseerd door sportvereniging Central Madeirese, werd zondagmiddag in het A.C.L.-Belpark gewonnen door het negental van West Berlin. In een spannende finale werden The Sluggers met 7-4 bedwongen. West Berlin behaalde de finale door eerder op de dag met 7-6 van Olympic te winnen, terwijl The Sluggers met 2-1 van A.C.I.-Braves wonnen. De vriendschappelijke wedstrijd tussen het Blandontravengemeenschap en de Algemeene Bank Nederland eindigde in een 9-5 zeg voor de A.B.N. Vanavond zullen de prijzen aan de diverse winnaars worden uitgereikt tijdens het programma „Show Time”, van 10 tot 11 uur, via TeleAruba.

Estrellas: Quili Vis, actualmente den S. V. Veendam.
Vespó: Chio Mercera, actualmente den La Fama na Aruba.
Sunt: Lang Janga, actualmente na Hulanda.
Uruguay: Theo y Doy Theodora. Theo den RCA na Aruba.

JUST FOR THE RECORDS
VITESSE ta e unico equipo di Bonaire cu a manda mas tanto hungador den exterior pa weganen internacional. P.e. Elias Bernabela: Panama, Jamaica, Haiti. Shaki Bernabela: Surinam (2x), Puerto Rico, Merida. Shon Mi Engelhardt: Trinidad. Joy St. Jago: Surinam. Nechle Wijman (ex-Vitesse): San Salvador, Trinidad, Merida, Colombia. Elio Flores: ta e hungador di Bonaire cu a participa mas biaha cu seleccion di Antillas, hanjando e medalla como e mehor hungador na Hulanda. Elio Flores: Trinidad, Hulanda, San Salvador, Surinam (2x), Panama y Haiti. Last but not least: Un persona cu sin duda merece tur elogio ta nada menos cu Sr. Edmundo Confesor. No tin palabra pa gradici e persona aqui pa tur su esfuersonan cu el a pone y dedica na deporte di Bonaire. Cu amor y seguridad el a halza e nivel di Futbol Bonaireño, no di Vitesse, of Estrellas, of Real Rincon, pero di FUTBOL DI BONAIRE.

VICTOR WINKLAAR
Bonaire

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding

ERVAREN SECRETARESSE

zonder zeer goede kennis van Nederlands en Engels onnodig te solliciteren.

Ervaring met zgn. Flexo-writer strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties met opgave van genoten opleiding, ervaring, referenties en pasfoto te richten onder nummer 1545 aan het bureau van deze krant. Curaçao.


CAMBES TEXTILES BONAIRE

heeft plaats voor een ervaren

Coupeur (coupeuse)


Naast de dagelijkse leiding van de snijzaal dient gegadigde actief mee te werken aan de vervaardiging van de modellen (dames, heren; kinderpantalons)

SOLLICITATIES: CAMBES N.V. POSTBUS 372
Curaçao

SMIT'S BOUWBEDRIJF  **CURACAO N.V.**

TE KOOP

1 nieuw woonshuis : k.k. Naf. 35.000,-
indeling : 3 slaapkamers
1 badkamer
open keuken
grote woonkamer met fraaie vloertegel,
grote overdekte porch, ruime kasten.
eigendomsgroot : 1200 m2.
inlichtingen : Emmalaan 16 Tel. 44022-43297



MEDEDELING

Teneinde haar gebruikers een beter service te verlenen, zijn er bij OGEM B.V. een aantal wijzigingen en verbeteringen aangebracht.

Met ingang van woensdag 12 september a.s. zullen de Kassa's van de OGEM aan de Pater Euwensweg 1, in de namiddag een uur langer open blijven. De uren van de Kassa's zijn thans als volgt vastgesteld.

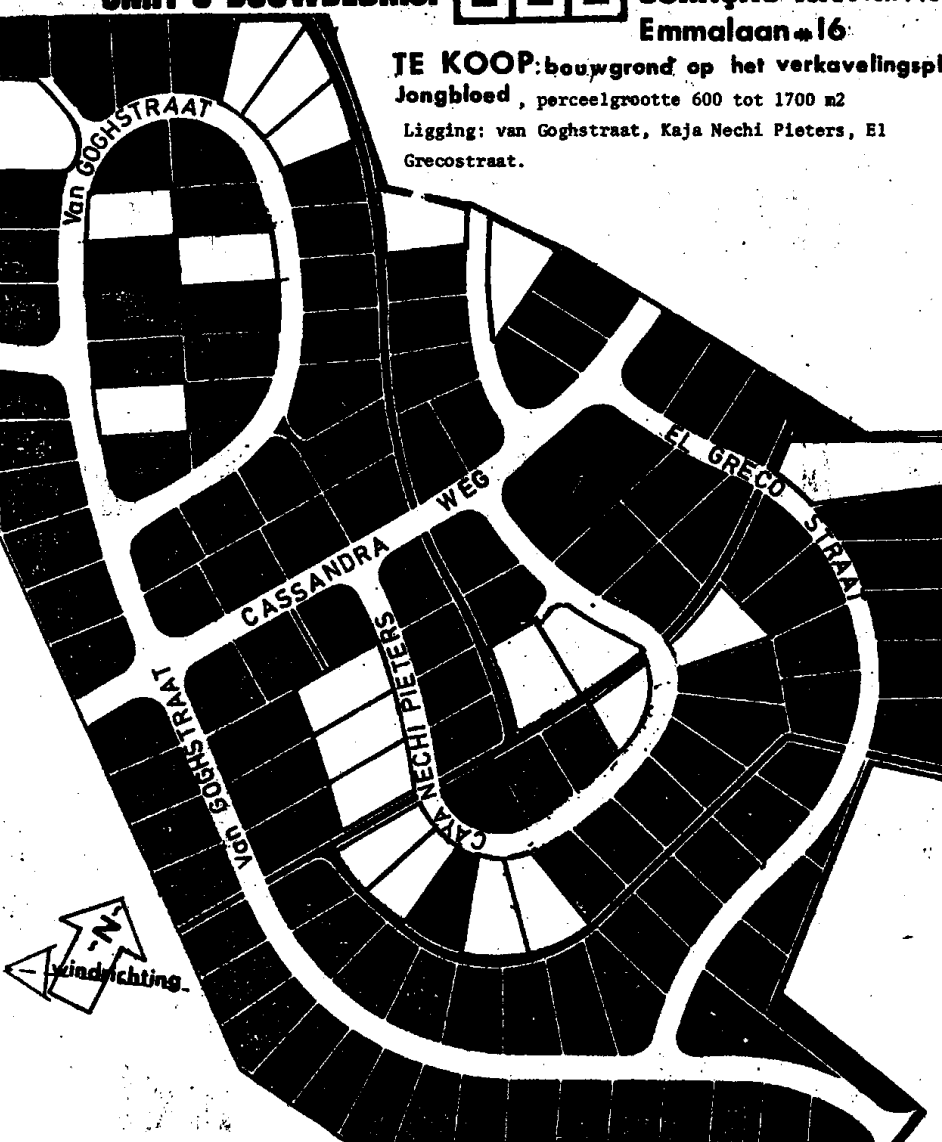
's morgens 07.30 - 11.45 uur
's middags 12.00 - 16.00 uur

Bij de afdeling Informatie, die belast is met het geven van alle inlichtingen, aan- en afsluiting, behandeling van reclames enz., zijn er nieuwe loketten aangebracht, waar de klanten in afgesloten ruimten rustig kunnen zitten en met de personeelsleden van deze afdeling kunnen spreken, zonder dat zij hoeft angoren worden gestoord en wat belangrijker is, zonder dat anderen hun gesprek volgen.

Ook is er thans in de afdeling Informatie een Technisch employe ondergebracht, die alle technische inlichtingen kan verstrekken omtrent aansluitingen, spanningskietingen, leidingen van installaties en dergelijke.

SMIT'S BOUWBEDRIJF  **CURACAO N.V.** Tel. 44022
Emmalaan 16

TE KOOP: bouwgrond op het verkavelingsplan Jongbloed, perceelgrootte 600 tot 1700 m2
Ligging: van Goghstraat, Kaja Nechi Plein, El Grecostraat.



DAMES EN TIENERS.....

De nieuwste mode in

BROEKPAKKEN

uit Israël, Parijs en België.
2- en ook 3-delig
Polyester 100%
maten 36 t/m 46,
lange en korte mouwen
2-delige JURKEN - PAKJES

100%  Wol
Acril
polyester

moie ROKKENI
Sweaters
BODYSHIRTS

bij:

CASA LEON

De zaak met de grootste keuze en voordeligste prijzen.
Breedstraat (O) Telefoon 24815 en 25566.

De Stichting

"ANTILLIAANSE ACADEMIE VAN WETENSCHAPPEN"

vraagt voor haar Hogere Technische School te Curaçao

a. een docent specialist elektrotechniek

Kwaliteit: Elektrotechnisch Ir. met tenminste drie jaar praktijkervaring, onderwijservaring gewenst.

b. een docent wiskunde

Kwaliteit: Doctoraal wiskunde, Wiskundig Ir. of MO-B wiskunde.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan:

STICHTING "ANTILLIAANSE ACADEMIE VAN WETENSCHAPPEN"

Sint Michielweg 14B.
Julianadorp, Curaçao,
met vermelding op de enveloppe:
SOLLICITATIE A.H.T.S.

Heeft U onze pracht collectie

SJAALS - ZAKDOEKJES en TASSEN

reeds gezien?
Ook een kadootje is altijd welkom!

boutique
Caracasbaaiweg
Tel.: 36633



Hiermede betuigen wij onze hartelijke dank voor de vele blikken van belangstelling en medeleven/onderzonden tijdens de ziekte en bij het overlijden van de heer:

ABRAHAM SMITH

Mevr. de wed. Bertha Smith-Carter
Familia: Carter
Curaçao, 11-9-73

Zoekertjes

verschijnen dinsdag- en vrijdag

f1.3,00

tot 10 woorden

elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND 3 CONT.

Te koop aangeboden Curaçao

INBOEDEL Inl.: van Goghstraat 73 (Jongbloed).

KINDERFIETS z.g.a.n. met massieve banden tot 8 jaar. Prijs f. 40,-. Inl.: v. Engelenweg 19, tel. 36916.

MOTORFIETS "Honda" 100 SL. Inl.: Flamingoweg 5.

FORD Mustang, bouwjaar 1966. Prijs f. 1200,-. Inl.: tel. 53634 (na 17.30 uur).

TE KOOP in zeer goede staat mahonie houten lessenaar f. 100,-. Tel.: 79494 tijdens kantooruren.

VLOEIENMARKT antiek. Zaterdag 15 september 10 - 12 A.M. en 4 - 7 P.M. Angloweg 2 (Mabaal).

DRIEDEURIGE KAST, toilettafel, splinternieuwe blender, 20 Karl may pockets. Inl. Sergeantenweg 4 (zijweg Gosieweg), tel. 44725.

DATSUN 1000, 1968, f. 1200,-. Hantweg 126 na 5 uur.

ELEKTRISCHE naaimachine - en tapedeck. Tel. 81029.

Te huur aangeboden Curaçao

1 **DUITSCH** piano goed onderhouden, gestand tegen de Tropen voor f. 400,- en een zo goed als nieuw naaimachine (merk Nechi), Super Nova voor f. 350,-. Inl. tel. 35434, B. Perret Gentil, Van Engelenweg 37.

COMPLEET bouwplan voor "drive-in" restaurant f. 260,-. Tel. 35020 na 6.30 p.m.

EEN babybedikant z.g.a.n. f. 100,-. Kenepaweg 18.

-1 **AMPEQ**, fretless Bass-gitar, 1 Philips Cassette Recorder. Tel. 53413 (thuis), 37000 (kantoor).

SUBARU. Voor inlichtingen tel. 54823.

MODERN bankstel in prima staat ter overname aangeboden. Te bevragen: Spilweg 2E na 19.30 uur.

Te huur gevraagd Curaçao

GEMEUBILEERD huis f. 330,- p.m. voor 1 jaar ingaande 1 oktober. Tel. 53894.

CFL.GEM. huis met 1 airco-kamer van 21 sept./m 31 Dec. 1973. Fla. 275,- p/mnd. incl. licht, water, gas, tel. Geschiedt voor echtp. z/kinderen. Te bevragen tel. 79531 (voormiddag).

ONGEMEUBILEERD huis tot f. 150,- p.m. Inl.: tel. 13168.

LERAAR zoekt huis f. 200,- tot f. 300,-. Hotel Arthur Frommer, tel. 35200 villa 90.

HUIS of tuinhuisje met 1 of 2 slaapkamers voor onderwijzers. Goede buurt. Huur tot f. 150,-. Voor 1 november. Telefoon 35548-35649.

Personeel gevraagd Curaçao

DIENSTMEISJE voor hele dagen. Tel. 36525.

MEISJE gevraagd voor 5 ochtenden per week uit omgeving Montagne. Tel. 38608.

Diversen Curaçao

Wilt u met mij mee in modern Curaçao? Tel. 69494.

Wilt u met mij mee in eigen auto naar de zee? Tel. 69494.

Wilt u met mij mee in eigen auto naar de zee? Tel. 69494.

Te koop aangeboden Aruba

KOELKAST Philips 150 met transformator, volkomen maar niet geschikt voor gebruik in Aruba, wel op Curaçao. Prijs f. 800,-. Tel. 2815.

VOLKSWAGEN Jeep, bouwjaar 1973, 4000 km gereden, alle onderdelen. Tel. 1690 na 6 p.m.

AIRCO 18.000 B.T.U., schuimrubber, muurscherm, gangloper (7 m.). Savaneta, tel. 7559 en 7408.

TOYOTA Corona 1968, Corolla-station 1971. Serie 58, tel. 8004.

OR for rent house in Oranjestad. For information: call 1234 10.0 a.m. - 2.00 p.m.

WOONHUIS. Bruynneweg, tel. 4114.

KINDERBEDJE, babybedje, delwagen. Tel. 2416, Ponton 2416.

GEMEUBILEERD woonkamer, Bontemantelstraat 23.

Te huur aangeboden Aruba

GEMEUBILEERDE kamer, airco + privé-badkamer, Ostad, tel. 1745 na 4.00.

VOLLEDIG gemeubileerd, Palsiaweg 53 te St. Nicolaas, tel. 6067.

GEMEUBILEERD woonkamer, Bontemantelstraat 23.


Personeel gevraagd Aruba

HUISHOUDELIJK personeel, vraagd. Tel. 1745 O'stad.

ATENCION

Ventas al por mayor de

PELUCAS



Fantásticos precios e

MAYORISTAS y BEAUTICIANS

Oferta por tiempo limitado

Catalogo gratis

Puede llamar "collage"

Casak, Inc.

Ponce de León 1968
Pda. 26% San Juan
Puerto Rico. Tel. 724-1

Verloofd

ERIC MANUEL
en
CHANDRA ZIMMER
Curaçao
9-9-73

Verloofd

PAULA VELTHUIS
en
ERIC VAN DIJEN
Curaçao 9-9-1973

Op het randje puntenzege tegen Ken Norton

LAATSTE RONDE GEEFT DOORSLAG

Mohammed Ali neemt revanche

LOS ANGELES — Oud-wereldkampioen zwaargewicht Mohammed Ali (Cassius Clay) heeft in Los Angeles een gevecht van 12 ronden op punten gewonnen van Ken Norton. Door de overwinning op Norton is Mohammed Ali weer opgenomen in de rij van kandidaat uitdagers van wereldkampioen George Foreman. Overigens waren de managers van Ali niet zo gerust geweest op de uitslag van de revanchepartij met Norton. In geval een tweede nederlaag — in maart moest Ali zijn meerdere erkennen in de ex-marineman uit San Diego — zou de oud-wereldkampioen uitkomen in een serie gevechten, die in Toronto waren voorzien. Mohammed Ali behaalde overigens geen unanieme puntenoverwinning op Ken Norton. Scheidsrechter Dick Young gaf zeven ronden aan Clay en vijf aan Norton. Jurylid John Thomas zag met 6-5 de winnaar in Ali terwijl het tweede jurylid, George Letka, 6-5 voor Norton scoorde. Mohammed Ali kwam het tweede gevecht tegen Norton ook niet ongeschonden door. De oud-wereldkampioen, die in maart in de partij tegen Norton een gebroken kaak opleefte waardoor het gevecht tegen de Nederlandse kampioen Rudi Lubbers in Djakarta moest worden uitgesteld, heeft waarschijnlijk een botje in zijn rechterhand gebroken. Na afloop van de revanche tegen Ken Norton zei Ali: „Ik ben vermoeid. Van mijn in maart gebroken kaak heb ik geen hinder ondervonden maar ik geloof dat in de zesde ronde een botje in mijn rechterhand is gebroken. Ik hoorde wat kraken. Ik ga nu naar het ziekenhuis om foto's te laten nemen.

Mohammed Ali's carrière als bokser is door de overwinning in de revanche-partij tegen Ken Norton gered. Reeds vóór het gevecht in het forum van Los Angeles, dat met 11.000 toeschouwers lang niet was uitverkocht, had de oud-wereldkampioen aangekondigd ernstig te overwegen met boksen te zullen stoppen wanneer hij opnieuw zou verliezen. Cassius Clay, die door velen nog steeds beschouwd wordt als de beste zwaargewicht uit de boksgeschiedenis, heeft zich ruim drie maanden uiterst serieus voorbereid op het gevecht met Norton. De oud-wereldkampioen kwam dan ook lichter dan hij ooit heeft gewogen na zijn come back (96,1 kg) in de ring. Voor de eerste maal in zijn leven verloor hij in de wegging in Los Angeles gezegd. Hij maakte zeker in de beginfase van het gevecht, dat door talloze beroemde uit de Amerikaanse film- en televisiewereld werd bijgewoond, een voortreffelijke indruk.

Ali danste de eerste vijf ronden superieur rond zijn tegenstander maar moest daarna toch achteruit om te voorkomen dat hij geraakt werd door de linkse en rechtse swings van Norton. Norton drong zijn tegenstander verscheidene malen in een hoek van de ring. Ali's verzorgers moesten hem dan ook herhaaldelijk toe roepen: blijf bewegen. Beide bokkers waren duidelijk vermoeid tegen het einde van het gevecht. Norton had een blessure onder het linker oog, dat sterk opgezwollen was. Ali, die door zijn superieure techniek toch wel voordeel had, was in de twaalfde ronde, de laatste, weer bijzonder snel. Met linkse en rechtse directen trof hij zijn tegenstander onophoudelijk en niemand twijfelde dan ook aan zijn overwinning, die volgens insiders duidelijk was dan de uitslag van de scheidsrechter en de twee juryleden doet vermoeden.

Mohammed Ali, die de afgelopen weken in interviews meerdere malen zei zich oud te voelen met zijn 31 jaar, had voor het ingaan van de laatste ronden rust genomen door in de

tiende en elfde ronde veel in de clinch te gaan. In die fase van de strijd was een knockout-overwinning voor Norton, die weliswaar ook duidelijk vermoeid was maar desondanks nog een verwoestende stootkracht had, lang niet denkbeeldig. Norton bracht zijn gevaarlijkste swings al vanaf de tweede ronde in de strijd. Clay slaagde er zeker in het begin van de partij goed in de stootkracht van zijn tegenstander te neutraliseren door snel weg te glippen. De bewegelijkheid van de oud-wereldkampioen vergde echter ook kracht en na de vijfde ronde was Ali duidelijk vermoeid. Op dat moment begon het publiek, dat volledig op de hand van de ex-wereldkampioen was, zich te roeren.

Eddie Futch, de trainer van Norton, zei na afloop van de partij dat hij er heilig van overtuigd was geweest dat zijn bokser had gewonnen. Futch, die ook Joe Frazier heeft getraind, zei: Ik geloof dat Ken's enige fout is geweest dat hij voortdurend is uitgeweest op een knock out terwijl Ali met minder harde stoten punten verzamelde. Hoevel het voetenwerk van Ali na de zesde ronde duidelijk minder snel was, bleef de oud-wereldkampioen met counteren superieur. In de zevende ronde, de hardste uit het hele gevecht, schreeuwden de bokkers elkaar herhaaldelijk toe. De ronde werd door de scheidsrechter en de twee juryleden op naam van Norton geschreven. Norton zette zijn tegenstander verscheidene malen vast in een hoek waar hij Ali, die vergeefs trachtte weg te komen, hard trof. De zevende ronde leek het gevecht definitief om te buigen in het voordeel van de ex-marineman.

De vermoeide Mohammed Ali moest voortdurend aangespoord worden om te blijven bewegen. Angelo Dundee, de trainer van de oud-wereldkampioen, schreeuwde herhaaldelijk: Beweeg dan toch en blijf weg van de touwen. Pas bij het begin van de twaalfde ronde leek Ali weer hersteld. Hij kwam razendsnel uit zijn hoek en trof Norton voortdurend met zijn linkse en rechtse directen. Het overwicht dat hij in de laatste ronde had, heeft Ali ongetwijfeld de overwinning op punten gegeven.

MOHAMMED ALI (CASSIUS CLAY) vs KEN NORTON (links): In de eerste partij tussen beide pugilisten in de Forumhal van San Diego werd Ken Norton winnaar op punten. Ali brak in de tweede ronde zijn kaak en moest na het gevecht in een ziekenhuis geopereerd worden. In het tweede gevecht nam Ali gisteravond revanche en behaalde op zijn beurt een puntenzege.



Onder de 11.000 toeschouwers bevond zich ook wereldkampioen George Foreman, die bij presentatie in de ring werd uitgeloten. De titelhouder, die in het voorprogramma Jerry Quarry een overwinning door k.o. in de vierde ronde tegen Tony Doyle zag behalen, verklaarde: Eerst wil ik tegen Quarry boksen dan tegen Frazier en als laatste tegen Ali.

Voor de boksliefhebbers om te uiteraten... maar dan moet er toch eerst tien miljoen dollar op tafel komen. Eerder zal men geen wedstrijd Ali-Foreman te zien krijgen. Door zijn overwinning op Ken Norton is Mohammed Ali weer opgenomen in de rij van uitdagers van wereldkampioen George Foreman.



WILLEMSTAD — Vanaf 11 september tot de 23e van deze maand treedt in Curacao Hilton op de zangeres Erica Trever. Zij is 26 jaar en afkomstig uit Miami. Zij is ook in verschillende tv-shows opgetreden, aldus Curacao Hilton.

Handelsakkoord Colombia-Roemenie

BOGOTA — Tijdens het bezoek van de Roemeense president Ceausescu aan Colombia, is een akkoord ondertekend tussen de Kaders van Koophandel van beide landen, waarin vastgelegd is, dat men de wederzijdse handel gaat bevorderen en men zich verbindt tot technologische en economische samenwerking. De Roemeense gast kwam maandag in Bogota aan.

Oost-Duitsland grote winnaar eerste WK zwemmen te Belgrado

BELGRADO — De eerste wereldkampioenschappen zwemmen zijn een overtuigend succes geworden. Met achttien wereld- en een en twintig Europese records is de oogst van Belgrado in sportief opzicht nauwelijks minder dan die van Munchen en hoewel de stadions op geen van de dagen geheel uitverkocht waren, is in de Zuidslavische hoofdstad wel het bewijs geleverd, dat zwemmen als wedstrijdsport niet langer afhankelijk behoeft te zijn van het Internationaal Olympisch Comité en best in staat is een eigen koers te varen.

In sportief opzicht troefde Oostduitsland de Verenigde Staten met een gouden medaille af. Twaalf tegen elf. Normaal gesproken zou het duel onbeslist zijn geëindigd, maar in het voorlaatste nummer van de kampioenschappen zorgde Novella Calligaris voor Italiaanse inmenging op de 800 meter vrije slag, een nummer dat geheel voor de Verenigde Staten leek te zijn weggelegd. De frele achttienjarige Calligaris en de al even luchtig

gebouwde vijftienjarige Stephen Holland — grandios winnaar van de 1500 meter vrije slag, vormden met hun nieuwe wereldrecordtijden in meerdere opzichten een tegenwicht voor de exponenten van de Oostduitse stijl bij het dameszwemmen. Zoals ook Enith Brigitha, die op de laatste dag voor de tweede maal in de prijzen viel: derde op de 100 meter vrije slag, met een verschil van enige duizenden van een seconde (volstrekt onwaarneembaar voor het oog) achter de Amerikaanse Shirley Babashoff en minstens twee meter achter op de ongenaakbare 14 jarige Oostduitse Kornelia Ender, die met 57.54 haar eigen wereldrecord opnieuw scherper stelde. Met die prestatie stelde het Antilliaans/Nederlandse meisje de derde plaats in de totaalrangschikking bij de dames achter Oostduitsland en de Verenigde Staten veilig, nadat een dag eerder de dertienjarige Jose Damen met een vierde plaats op de 200 meter vlinderslag ook al punten had aangedragen.

Munchen een jaar langer bijeen moeten houden. Over drie jaar komen we met een nieuw team, dat de strijd aan kan. Men kan er zeker van zijn dat de Verenigde Staten het dames-zwemmen meer faciliteiten zal bieden.

Het heren-zwemmen is voldoende gepropteerd. Dat is in Belgrado opnieuw gebleken. Alle Amerikanen zijn student of gaan studeren. Vaak op een beurs, die zij met zwemmen verdienen hebben. Er zullen nu ook studie-beurzen voor de meisjes beschikbaar worden gesteld. Voor de rest vertrouwt men er in de Verenigde Staten erop dat het enorme aanbod het land op de duur toch weer in een winnende positie zal brengen ten opzichte van de rest van de wereld, die momenteel eigenlijk wordt gevormd door Oostduitsland alleen.

Landen als Australië, Rusland en Groot-Brittannië hebben ondanks de individuele successen van Holland, Kriekind en Wilkie een grote achterstand opgelopen. Nederland heeft zich bij het dames-zwemmen redelijk gehandhaafd, maar is daarentegen bij de heren volkomen weggevaallen.

Major League

NEW YORK — De gisteren in de Major League gespeelde baseballwedstrijden luiden:

AMERICAN LEAGUE:
Oakland Athletics — Kansas City Royals 13-0; Cleveland Indians — New York Yankees 3-2; California Angels — Chicago White Sox 7-1; Minnesota Twins — Texas Rangers 5-4; Milwaukee Brewers — Detroit Tigers 6-5; Boston Red Sox — Baltimore Orioles 4-3.

NATIONAL LEAGUE:
Pittsburgh Pirates — Chicago Cubs 11-3; San Diego Padres — Houston Astros 5-3; Atlanta Braves — San Francisco Giants 10-4.

Centro op Caribische trip

WILLEMSTAD — De Curacaose hoofdklasseploeg Centro Dominguito gaat donderdag a.s. op „roundtrip“ door het Caribisch gebied waar tegen verschillende landen voetbal zal worden. Een en ander werd mogelijk dankzij de goede contacten die het bestuur sinds de wedstrijd tegen Atletico Cerro onderhouden heeft met de „matchmaker“ van deze club. Ook diverse firma's en bedrijven waar spelers van Centro Dominguito werkzaam zijn hebben hun medewerking gegeven.

De delegatie van Centro Dominguito bestaat uit 22 personen. De landen waar gespeeld zal worden zijn achtereenvolgens: Aruba (op donderdag wordt gespeeld tegen Estrella), St. Domingo, waar vier partijen gerealiseerd zullen worden. Puerto Rico, Trinidad, Martinique en Suriname. Het lag in de bedoeling om ook een wedstrijd te spelen in New York, maar daar heeft men op het laatste moment van afgezien. Overigens mag gezegd worden dat Centro Dominguito de eerste Antilliaanse ploeg is die een Caribische trip maakt. Een ander is zeer toe te juichen: immers, zo kan nagegaan worden op welk peil het Antilliaans voetbal ligt t.o.v. andere landen in het Caribisch gebied. Het is te hopen dat andere hoofdklassen dit voorbeeld zullen volgen.

Nu de competitie hoofdklasse toch uitgesteld is tot begin volgend jaar, wij voor vele Antilliaanse ploegen de mogelijkheid om zich buiten de grenzen te wagen en meer internationale ervaring op te doen, wat het geheel alleen maar ten goede kan komen. Centro Dominguito en Jong Holland hebben hierbij het initiatief genomen.

Alvorens Centro Dominguito donderdag aan haar Caribische trip begint speelt het nog op woensdagavond tegen het Surinaamse Fortuna.

Dep. Portuges gepromoveerd naar hoofdklasse

WILLEMSTAD — Deportivo Portuges zag gisteravond de vele jaren van noeste arbeid in de B- en A-klasse van het Curacaose voetbal beloofd door middels een 2-0 overwinning op Deportivo Sta. Rosa te promoveren naar de hoofdklasse. Daar naaste concurrent Deportivo Marquita tegen Wacoa niet verder wist te komen dan een 0-0 gelijkspel, konden de „Portugezen“ definitief beslag leggen op de kampioenstitel in de A-klasse. Als een man zich met trots op de borst kan kloppen, dan is dat wel voorzitter Juan de Freitas die de ploeg door dik en dun gevolgd heeft en steeds op toegezien heeft dat Dep. Portuges intact bleef. De doelpunten werden gisteravond gescoord door Franklin Cathalina en Ronny Elisabeth. De wedstrijden werden geleid door Thomas Miliano (Marquita vs Wacoa) en Fulán Zimmerman (Portugues vs Sta. Rosa).

Met de komst van Dep. Portuges in de hoofdklasse zal het voetbalminnend publiek ook in belangrijke mate toenemen. Immers het is bekend dat Dep. Portuges kan bogen op een grote aanhang van de Portugeze „kolonie“, dat vroeger weinig belangstelling vertoonde voor hoofdklasservoetbal, maar nu in drommen naar het stadion zal komen wanneer haar favoriet speelt.

Zanger Boudewijn de Groot heeft gisteren twee platinaplaten gekregen. Ze werden hem uitgereikt omdat van zijn langspeelplaten voor de overlevenden en vijf jaar hits resp. 50.000 en 140.000 exemplaren zijn verkocht.

MAASSEN — In het centrum van de Gelderse plaats Vaassen is een personenauto vermordeld onder betonplaten, die van een trekker met oplegger vielen. De vier inzittenden van de personenauto (links) kwamen om het leven. Rechts een auto, die gedeeltelijk werd geraakt.



Nieuw kabinet in Bolivia

LA PAZ — President Hugo Banzer van Bolivia heeft een zeventien man tellend kabinet geïnstalleerd, bij welke gelegenheid hij bekend maakte, dat de nieuwe ministers zich niet kandidaat zullen stellen voor de komende parlementsverkiezingen om zo ongehinderd hun gehele aandacht aan het bestuur van het land te kunnen wijden. Het is het zesde kabinet van Banzer sinds hij twee jaar geleden aan de macht kwam. Minister van Buitenlandse Zaken is Mario Gutierrez, die deze functie al bekleedde. Het nieuwe kabinet bevat in feite slechts drie nieuwelingen.

BOGOTA — Het leger zal eventueel tussenbeiden komen in Colombia om een normale melkvoorziening te garanderen, zo heeft generaal Jorge Robledo Pulido maandag bekend gemaakt in Bogota. Deze beslissing is genomen omdat de veeokkers de melk niet aan de melkfabrieken willen leveren tenzij de regering de melkprijs verhoogt. In Bogota liet zich al een schaarste voelen aan melk.

Michel Angelo

nu niet naar

Curacao

Steiger III

Caracasbaai

buiten

gebruik

WILLEMSTAD - Om tien voor half één zondagmiddag is bij het binnenloosdons en afmeren van de dertigduizend ton metende Liberiaanse tanker Olympic Dale de slangenstelling van steiger III aan de Caracasbaai ernstig beschadigd, als gevolg waarvan deze steiger buiten gebruik is. Hoe lang dit het geval zal zijn, is niet bekend.

Alles zal in het werk gesteld worden om dit probleem zo snel mogelijk op te lossen. Het gevolg is wel, dat de Michel Angelo, die vandaag (dinsdag) in de Caracasbaai verwacht wordt niet aan steiger III kan afmeren en zal moeten wachten op het vrijkomen van steiger II. Dit zal een langdurig oponthoud betekenen voor de toeristenschepen. De kapitein van de Michel Angelo is op de hoogte gesteld van de situatie. Het toeristenschip heeft inmiddels zijn koers verlegd en zal nu een bezoek brengen aan Sint Maarten inplaats van aan Curaçao.

Bij Shell Curaçao nv doet men alles om het euvel zo vlug mogelijk te verhelpen, omdat stagnatie van de olie-af- en aanvoer voor de bedrijfsvoering van Shell ernstige consequenties kan hebben.



W. DREES JR.

De man die er alles van weet

W. DREES JUNIOR

Kan Norbert Schmelzer model staan voor de christen-democraat; Willem Drees junior is voor velen het crasht. Schmelzer overigens wat meer Europeaan en Drees jr wat overtuigender NAVO-aanhanger.

Die twee hebben het steeds uitstekend met elkaar kunnen vinden, twee vakministers, bijzonder deskundig op hun gebied. Maar die tegenwoordig is iets bekoeld sinds de crisisdagen vorig jaar in de maand juli, toen het kabinet-Biesheuvel ging wankelen vanwege het verschil van inzicht in de begroting. Drees jr voelde zich toen een beetje in de steek gelaten door Norbert Schmelzer, van wie hij steun voor zijn inzichten (die achteraf volkomen juist bleken) had verwacht tegen de „terreur van Biesheuvel“.

Doch Schmelzer hield zich aan het devies „niet bemoeien met anderen portefeuilles, daar komen brokken van.“ In die befaamde nacht van 16 op 17 juli snauwde Biesheuvel tot de heren De Brauw en Drees, volgens de heer Drees: „take it or leave it.“ Met andere woorden als jullie niet doen wat ik voorstel, dan gaan jullie de laan uit.

Drees junior: „Ik zei, dat sommige punten van zijn (Biesheuvel) voorstellen onaantvaardbaar waren. Toen zei de premier: dient u uw ontslagaanvraag maar in. Waarop ik vroeg: hoe doet men dat, dat staat niet in het instructieboekje voor ministers. Daarop zei Biesheuvel: in de loop van vandaag zal ik jullie een voorbeeld van de

tekst sturen, jullie sturen de aan Hare Majesteit gerichte brief eerst aan mij, ik zend hem door. Zo liep het, en werd DS'70 met speed gewipt.“

Nippend aan een goede chablis in „House of Lords“ lijkt Drees jr niet meer zo gegriefd door de behandeling van de ex-premier. Maar hij is dan ook op vakantie in „het mooie Brabant.“ In een houten bungalow ergens onder Zundert. Hij maakt lange fietstochten, drinkt koffie bij Phia van Veenendaal, die ergens onder Beek en Donk een zomerbedoening heeft en hij zingt voortdurend de lof van de fijnste en gaafste provincie. Het markante is evenwel, dat hij telkens „de rode draad“ van de rijksbegroting tijdens de lunch opneemt. Niemand in Nederland is beter bekend met de rijksbegroting dan Drees jr, de voormalige tsaarier-generaal, oud-voorzitter van de rekenkamer en hoofd van het directoraal generaal der rijksbegroting. Niemand behoeft dan ook in de regering-Biesheuvel, deze Drees knollen voor citroenen te verkopen. Drees, de man van het profijtbegin (de vervuiler hoort te betalen), heeft nu referaat op zijn naam staan „De positie en het werk van een minister van Financiën“ - hij doceerde ook economie in Rotterdam - dat nog steeds als leidraad dient voor elke minister van Financiën.

Waar moet het rijk nu vooral op letten?

„Op de overbesteding of op de onderbesteding. In het ene geval bevordert men de inflatie en in het andere geval de werkloosheid. Het zijn dus twee klippen waardoor

men moet zeilen. Dat is niet eenvoudig. Bij overbesteding, zoals thans het geval is, komen overigens verschillende groepen weer in de verdrinking, zoals bijvoorbeeld de pensioentrekken. De overbesteding kan men gezond afremmen door de belastingen op te voeren. Maar duidelijk is wel, dat een rijksbegroting in een periode van hoogconjunctuur er anders uit zal zien dan in tijden van repressie.

Maar wie ziet de repressie aankomen?

„Dat is de grote moeilijkheid. Er zijn macro-economische verkenningen, die op prognoses berusten. Maar de een ziet het zus en de ander ziet het zo. De veranderingen zijn in deze tijd soms van de ene dag op de ander. Vroeger bestond er niet eens een minister van Financiën, toen deed het parlement dit werk. Tegenwoordig schijnt het parlement eerder een pressiegroep te zijn, om steeds meer uit te geven. Daar is niets op tegen, als men het maar over de prioriteiten eens is.“

Hoe kan men dit bevorderen?

„De regering zou veel meer en intenser overleg moeten plegen met de vakbonden! Dit overleg vooraf kan dan steeds resulteren in concrete en reële voorstellen die in de praktijk worden uitgevoerd. Dan wordt het beleid evenwichtiger en kan men uithollingsprocedures tegen gaan. De begroting voor 1973 wees een bedrag van 43 miljard aan en we naderen nu al de 46 miljard.“

De man die zegt dat grote ondernemingen zoals Philips en de KLM nimmer met een begroting werken

is van mening, dat rondom de rijksbegroting veel veranderd kan worden. Dat is niet alleen een technische zaak, maar ook een politieke. „Er moet in dit land plaats zijn voor een linkse partij binnen het centrum. Nu D'66 uiteen dreigt te vallen, de linkervleugel van de CHU uitziend naar een nieuw onderkomen, de aanhangers van het werkelijke liberale manifest binnen niet zo tevreden gevoelen binnen de conservatieve VVD en velen van DS'70 bereid zijn naar een positieve linkse groepering te streven, moet het mogelijk zijn om tot een dergelijke concentratie te komen.“

Drees junior filosofeerde verder over deze linkse concentratie. Inmiddels werd aan een tafeltje verder in „House of Lords“ over de 20ste juli gesproken als een datum die belangrijk moest zijn voor Drees. Aan moest de premier de knoop doorhakken over een financiële maatregelen: de inflatie correctie moet ten dele ongedaan gemaakt worden; de belastingdruk moet met 0,8 procent stijgen; de PTT-tarieven optimistisch als werd kondigd „als niet zo hoog als werd gedacht...“; en nog tal van zaken meer. Bezuinigingen bij Defensie „minstens een miljard“ riep een grijze heer met ontzettend een ogen uit, „die gaan zeker dan weer naar ontwikkelingshulp.“ Hogere successiebelastingen en hogere vermogensbelastingen, wat de een als vrijlike muziek in de oren klinkt is bij andere een treurmars.

Maar voorlopig laat iedereen zich het eten bijzonder goed smaken in dit land.

Nederlands elftal

zonder Keizer

OSLO - Het Nederlands elftal zal woensdag in Oslo in zijn wedstrijd voor de voorronde van het wereldkampioenschap voetbal tegen Noorwegen uitkomen zonder Piet Keizer. Bondscoach Frantisek Fadrhonic heeft Willy Brokamp verkozen boven de Ajacied omdat de blonde MVV'er in de laatste interland tegen de IJslanders een goede wedstrijd heeft gespeeld.

De vorm van de dag is hier beslissend geweest, lichtte hij later toe. Iedereen weet dat Ajax momenteel niet goed draait, vandaar deze wijziging.

De opstelling is: Jan van Beveren (PSV), Dick Schneider (Feijenoord), Barry Hulshoff (Ajax), Epi Drost (FC Twente) en Ruud Krol (Ajax), Wim Jandert (Feijenoord), Wim van Hanegem (Feijenoord) en Ger Muhren (Ajax), René v.d. Kerkhof (PSV), Johan Cruyff (FC Barcelona) en Willy Brokamp (MVV). Als wisselers zijn aangewezen: Piet Schrijvers (FC Twente), Wim Suurbier, Piet Keizer, en Arie Haan (allen Ajax), Jan Jeuring (FC Twente).

Piet Keizer zelf had amper commentaar op de beslissing van de bondscoach. Ik vind het een normale zaak, we draaien niet goed, was de uitspraak waarachter diepere gevoelens van de Amsterdammer verborgen bleven. Aanvoerder Johan Cruyff was het duidelijk niet eens met de beslissing. Dat bleek al tijdens de persconferentie in het SAS Globe-trotterhotel bij het vliegveld van Oslo waar de ploeg verblijft. Op een vraag of Cruyff, die als aanvoerder als eerste op de hoogte was gebracht, het eens was met de opstelling antwoordde Fadrhonic in een stortvloed

Standenlijsten

De standenlijst in de Eredivisie is als volgt:

Feyenoord	4400811-2
Ajax	4220612-3
Utrecht	43016 8-8
P.S.V.	4211511-5
Go Ah./Eag.	42115 6-4
Sparta	41305 3-2
Amsterdam	42115 7-9
Twente	41214 6-6
Groningen	41214 7-8
AZ '67	40313 2-3
Den Haag	41123 3-4
N.E.C.	41123 3-4
Roda JC	40313 4-5
Graafsch.	40313 4-5
Haarlem	41123 6-8
M.V.A.	41123 6-9
Telstar	40222 7-10
N.A.C.	40131 4-14

Fortuna SC	65101116-5
Dordrecht	6321 813-12
Vitesse	6312 712-9
Excelsior	6231 710-7
Heracles	6312 7 7-4
Amersfoort	6312 7 8-7
Volewijk.	6312 7 8-7
Fortuna VI.	6231 7 5-4
Veendam	6312 7 9-10
Volandam	6222 6 9-7
Heerenveen	6222 6 8-6
Cambuur	6141 6 7-6
Helmond Sp.	6303 6 6-10
Den Bosch	6213 513-9
Eindhoven	6132 5 5-8
Willem II	6123 4 7-9
V.V.V.	6123 4 6-10
S.V.V.	6123 4 2-8
PEC/Zwolle	6114 3 2-7
Vagen.	6114 3 4-12



PIET KEIZER

...dit maal op het bankje...

opgebouwd. Belangrijk is nu deze ontmoeting met 1-0 of 2-0 te winnen. Er zitten potentiële spelers op de reservebank, dat weet ik. Maar juist nu moet je voorzichtig zijn. Ik heb bewust de vorm van de dag de doorslag laten geven. We zijn voor deze wedstrijd gewaarschuwd. Na die 9-0 willen de Noeren in eigen huis iets anders laten zien. Het gaat er nu niet om doordacht subliem voetbal te spelen. Er moet gewoon gewerkt worden voor de overwinning met Wim van Hanegem als meest verdienende man. Dat ik Wim Jansen boven de goed spelende Jan Boskamp heb verkozen komt louter door de routine die Wim heeft.

Afgewacht zal overigens moeten worden of de beslissing van de bondscoach om Piet Keizer buiten de ploeg te laten geen langdurig verwijdering tussen de Ajacied en het duo Fadrhonic-v.d. Hart teweeg zal brengen. Keizer, die zonder enige emotie te tonen van Fadrhonic in de hotelhal vernam dat zijn naam niet in de basisopstelling voorkwam, stond inmiddels een spervuur van vragen zonder iemand ook maar veel wijzer te maken. Of hij na een speler van internationaal formaat te zijn geworden nog op de reservebank had gezeten? Ook dat kon de blonde Amsterdammer niet met zekerheid zeggen. Als dat zo is, dan is het wel heel erg lang geleden, zei hij, wat hem pijnlijk lachend.

sport-internationaal-sport-internationaal

LONDEN - De Westindiërs hebben eind vorige week op de oval te Londen nog eens laten zien hoe sterk hun cricket weer is. Werd de eerste eendaagse wedstrijd tegen Engeland woensdag op het nippertje verloren, in de tweede en laatste namen de toeristen afscheid met een daverende achtwicketszege. De Engelsen kwamen in hun 55 overs tot 189 voor 9, waarna de Westindiërs er aan 42 genoeg hadden om te zegevieren. Dat gebeurde voor het verlies van slechts twee wickets, dat van Headley, die als openingsbat scoorde en van zijn partner Fredericks, die met zijn totaal op 105 door Arnold werd gebold toen hij met een klap de aan de overwinning ontbrekende vier runs wilde scoren. Kallicharran bleef met 52 not out. Arnold was de enige bowler die indruk maakte. Hij nam twee wickets voor 24 runs. Engeland begon met een openingsstand van 38 in 13 overs redelijk. Daarna bleken de „batsmen“ gebiologeerd door Gibbs die in 11 overs een wicket nam voor 12 runs en Lloyd die in zijn eerste over Smith voor 19 en Denniss voor 0 klein kreeg. De volgende 20 overs leverden 21 punten op. In de overeenkomstige Westindische periode werden 100 runs geproduceerd. De enige Engelsman, die goed batte, was Fletcher, wiens bijdrage 63 bedroeg. De hele Engelse innings bevatten 11 vieren, evenveel als Fredericks, die ook nog een zes sloeg, in zijn eentje presteerde.

MEXICO CITY - Edson Orantes Donscamento, „Pele“, zal geen deel uitmaken van de Braziliaanse voetbalselectie welke in 1974 naar wereldtitel in München moet verdedigen. „Werelds beste voetballer“ denkt overigens ook over om in oktober van het volgend jaar definitief op te houden met voetballen. Dit waren woorden van Julio Mazzei, medisch adviseur van de Braziliaanse selectie, tevens grote vriend van „Rey Pele“. Hij was het overigens volkomen mee eens dat men het gemis van Pele in de selectie erg zou gevoelen.

BOGOTA - Een totaal van 23 landen (150 deelnemers en deelnemers) hebben zich officieel ingeschreven voor de dertiende wereldkampioenschappen skiën welke gisteren in de wateren van „Club Los Lagartos“ te Bogotà van start gingen. Ook Nederland doet met een ploeg van zes man, waaronder olympisch kampioen Willy Stahle, aan dit skitoernooi mee.

MEXICO CITY - Jose Luis Soto is zaterdagochtend na een puntentzege op Magillo Losada de nieuwe Mexicaanse bokskampioen in het vlieggewicht geworden. Soto domineerde in dit titelgevecht over de volle twaalf rondes. Lisado heeft zich slechts 42 dagen vedergewichtkampioen van Mexico mogen noemen.

NEW YORK - Ineens wil het niet meer lukken met Los Angeles Dodgers, lange tijd ongenakbaar in westelijke divisie van de National League. Vorige week verloren de Dodgers negen maal achtereen hetgeen hen deed tuimelen naar de tweede plaats op drieënhalve wedstrijd achter nieuwe koploper Cincinnati Reds (85-57, 599). Hun meest „smadelijke“ nederlaag vorige week was tegen San Francisco Giants. De Dodgers die aanvankelijk met 8-1 voorstonden moesten tegen het einde het veld ruimen met een 8-11 nederlaag: het was Bobby Bonds die met een „grand slam“ de ploeg van manager Walt Alston de gonsdagslag gaf. Overigens hebben de Dodgers driemaal een „shutout“ moeten incasseren tijdens deze rampweek. In de oostelijke divisie is New York Mets aan een reeks overwinningen begonnen wat deze ploeg in één ruk van de laatste naar de derde plaats gebracht heeft op slechts drie wedstrijden afstand van koploper St. Louis Cardinals. In de American League lijkt in tegenstelling tot de National League alles redelijk te zijn. Baltimore handhaaft zich ferm aan de kop in de westelijke divisie met 82 gewonnen

wedstrijden, 58 verloren en een gemiddelde van .587 voor Boston Red Sox dat vijf wedstrijden achterstaat. Een grote tegenvaller in deze divisie is wel New York Yankees dat lang een leidende rol gespeeld heeft maar nu met 11 wedstrijden op de vierde plaats staat. In de oostelijke divisie heeft Oakland Athletics nog steeds de leiding.

CARACAS - Portugese is nog steeds ongeslagen gebleven in de Venezolaanse voetbalcompetitie voor professionals. Zondag speelde het doelpuntloos tegen Deportivo Italia. De overige resultaten waren: Estudiantes de Mérida - Anzoategui 1-0; Valencia - Aragua 4-0; Portuges - Canarijs 1-0. De stand is momenteel:

1. Portuges	16	0	0	32	14	26
2. Est. Merida	6	8	2	25	10	20
3. Valencia	16	6	10	25	10	20
4. Dep. Italia	16	5	9	27	11	19
5. Anzoategui	16	4	6	17	18	16
6. Canarijs	16	4	8	18	17	16
7. Galicia	16	4	6	19	31	14
8. Portuges	16	1	7	8	13	29
9. Aragua	15	1	3	12	21	5

TEGUCIGALPA - Motagua is de nieuwe voetbalkampioen van Honduras. Na met 1-1 gelijk te hebben gespeeld tegen Espana verzekerde het zich met 38 punten van de eerste plaats. Het elftal van Motagua heeft als bijnaam gekregen „el ciclon azul“.

MEXICO CITY - De vierde CAC-kampioenschappen voor amateurboksers zal van 11 tot 19 november plaatsvinden in de Mexicaanse hoofdstad, zo werd onlangs door het Olympisch comité van Mexico meegedeeld. Aan dit toernooi voor Latijns-Amerikaanse en Caribische (eilanden) nemen ruim 130 pugilisten deel, afkomstig uit Cuba, Colombia, Costa Rica, Sto. Domingo, Guatemala, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panama, Puerto Rico, El Salvador, Venezuela en Mexico.

TAIPEE - De wedstrijden van het Nederlandse honkbalteam tegen dat van Taiwan, vastgesteld voor 11 en 12 september in Haarlem, gaan niet door. De ploeg van Taiwan, die heeft deelgenomen aan een toernooi in Italië, is naar huis gesommeerd wegens vanprestatie (een voorlaatste plaats in Italië) en wangedrag van sommige spelers. Dit heeft de honkbalbond van Taiwan maandag in Taipei bekend gemaakt. Het team van Taiwan zou nog een toernooi maken door Nederland, België en West-Duitsland. Het

is de Koninklijke Nederlandse Baseball- en Softbalbond (KNBSB) niet bekend dat het honkbalteam van Taiwan onverschillig naar huis dient terug te keren. Guus van der Heijden, voorzitter van de KNBSB, verklaarde maandag: „Ik ben vandaag samen met de ploeg van Taiwan uit Italië in Nederland aangekomen. Vannmiddag wisten die jongens nog niets van een sommatie om naar huis te komen. Wat de KNBSB betreft gaan de wedstrijden tussen Nederland en Taiwan door, maar er kan uiteraard iets tussen komen.“

MELBOURNE - Rod Laver heeft maandag verklaard beschikbaar te zullen zijn voor alle wedstrijden van het Australische Davis-Cup-team. De kansen van Australië op het veroveren van de Davis-Cup zijn nu, na eerdere toezeggingen van John Newcombe en Ken Rosewall, groter dan ooit. Op 16, 17 en 18 november zal de ploeg in Melbourne uitkomen tegen Tsjechoslowakije en daarna, mits ze zich weet te plaatsen, in Cleveland tegen de Verenigde Staten.

BELGRADO - Hongarije heeft op verrassende wijze beslag gelegd op de eerste waterpolovereldtitel door in de laatste wedstrijd met 8-4 te winnen van Cuba. De grote favoriet, de Sovjet-Unie, eindigde als tweede en Zuid-Slavie veroverde het brons. In de laatste wedstrijd versloeg de Sovjet-Unie de Verenigde Staten met 8-5 (1-1, 3-2, 2-1, 2-1). Hierdoor eindigde Zuid-Slavie als derde. Het Nederlandse zevental versloeg West-Duitsland zaterdag in een wedstrijd voor het troosttoernooi met 9-3. Voorts won Italië verrassend met 5-4 van gastland Zuid-Slavie. De eindstand is: 1. Hongarije (goud); 2. Sovjet-Unie (zilver); 3. Zuid-Slavie (brons); 4. Italië; 5. Verenigde Staten; 6. Cuba; 7. Roemenië; 8. Nederland; 9. Mexico; 10. Spanje; 11. West-Duitsland; 12. Griekenland; 13. Bulgarije; 14. Australië; 15. Groot-Brittannië; 16. Israël.

DEN HAAG - Leo van Veen bleef, ondanks het feit dat hij niet tot treffers kwam, eenzaam aan kop van de topscorerslijst. De PSV'er Willy van der Kuylen, die tegen NAC driemaal de roos trof, steeg naar de tweede plaats met slechts één doelpunt achterstand. De stand: 1. Van Veen (FC Utrecht) 6; 2. V.d. Kuylen (PSV) 5; 3. Willem en V. Kooten (Telstar), Jansen (FC Groningen), Cruyff (Ajax), Huser (FC Amsterdam) en Vosmar (Haarlem) 3; 9. Suurbier en Ger Muhren (Ajax), Bish (Roda JC), Meyers (De Graafschap), Brokamp en Kerstges (MVV), Kristensen, Schneider en De Jong (Feyenoord), Van Deinsse (NEC), V.d. Merkt (FC Amsterdam), René v.d. Kerkhof en Edstrom (PSV), Pahlplatz (FC Twente) en Groenendijk (Go Ahead Eagles) 2.

BOGOTA/PANAMA-STAD - De Colombiaan Antonio (Kid Pambelo) Cervantes heeft zaterdagavond in Bogota zijn wereldtitel lichtgewicht (WBA-versie) tegen uitdager Carlos Maria Gimenez uit Argentinië met succes verdedigd. Gimenez ging in de vijfde ronde knock-out. In Panama-stad vonden twee titelgevechten plaats. De Panamees Ernesto Marcel behield zijn wereldkampioenschap in de vedergewichtklasse door uitdager Signatus Nemoto in de negende ronde knock-out te slaan en de Panamees Roberto Duran („Mano de Piedra“) bleef wereldtitelhouder lichtgewicht tegen de Japanner Ishimatsu Suzuki. De scheidsrechter stopte in de tiende ronde het ongelijke gevecht.

PARIS - Het Franse nationale voetbal-

elftal, onder technische leiding van Ajax-trainer Stefan Kovacs, heeft zaterdagavond in Parijs een vriendschappelijke wedstrijd tegen Griekenland gewonnen. Bij de rust hadden de parisiërs van Stefan Kovacs met 1-0 de leiding. Scoreverloop was: 7. Jouve 1-0; Berdoli 2-0; 67. Aidinovic 2-1; 73. Chiriac 3-1.

ZURICH - De loting voor de tweede ronde van de Europese beker toernooi voetbal zal op 5 oktober in Hotel Atlantic in Zurich worden verricht. De ceremonie begint om 11.00 uur.

SAN DIEGO - De Amerikaanse bokspromotor Mickey Davies heeft wereldkampioen in het zwaargewicht George Forman het aanbod gedaan voor een bedrag van 300.000 dollar zijn titel te verdedigen tegen de winnaar van de partij tussen Cassius Clay en Ken Norton. Het aanbod zou binnen drie maanden in San Diego gehouden moeten worden.

BUENOS AIRES - Argentinië - Bolivia 4-0. Deze twee landen vormen samen met Paraguay groep twee van de Zuidamerikaanse zone voor de voorronde van het wereldkampioenschap voetbal in 1978. MONTEVIDEO: Voor de tweede ronde van de eerste divisie in Uruguay won Carlos Perez met 1-0 van Nacional. Het doelpunt werd 37 minuten in de tweede helft gemaakt door Cedres.

A. D. verwijt Copei-regering corruptie

CARACAS - De kandidaat van Accion Democratico (A.D.), Carlos Perez, voor het presidentschap van Venezuela heeft in een persconferentie beschuldigingen geuit tegen de huidige Copei-regering van president Rafael Caldera als zou deze tussenbeide komen in de verkiezingen campagne en zich aan een corrupte administratie schuldig maken. Andres Perez ging hierbij in op een verklaring van de onafhankelijke Rivas, Miguel Angel Burreli Rivas, die gezegd heeft, dat hij een officieel (geldelijke) aanbod heeft gekregen om zodoende de kandidaatsstelling van Carlos Andres Perez te bemoeilijken.

De AD-kandidaat zei verder nog, dat hij de president niet een schrijven op de hoogte heeft gesteld van de corruptie in de administratie, waarvoor overigens het reele en juridische bewijs heel moeilijk te leveren is. Volgens de AD-kandidaat is de enige mogelijkheid, dat de president niet tussenbeide komt om zo een einde te maken aan een praktijk, welke de democratie in Venezuela. De president heeft afgelopen donderdag tijdens zijn wekelijkse persconferentie toegezegd, dat een onderzoek ingesteld zal worden naar de zaken, welke als bewijs voor corruptie waren aangedragen.

Britse hoogleraar Odell: zuinigheid geboden

Olielanden houden energiecrisis kunstmatig in stand

WILLEMSTAD — Oliecrisis, energiecrisis, Club van Rome, nieuwe van olielanden, het energieplan van president Nixon. Dat zijn woorden welke men in de energie-discussie van de laatste jaren alomd tegenkomt. De Britse hoogleraar Peter Odell — schrijver van het boek „Olie en macht” — die verbonden is aan de Nederlandse Erasmus universiteit te Rotterdam had omtrent een uur een vraaggesprek met de economisch redacteur van het Nederlandse dagblad „Het Parool”, Arie Pappot. Uit dit interview blijkt hierbij in extenso citeren zegt Peter Odell dat er helemaal geen oliecrisis bestaat maar dat de gedachte dat die er wel zou zijn kunstmatig in stand wordt gehouden door het kartel van de olielanden en door afspraken van de oliemaatschappijen. Hierdoor worden volgens Odell de prijzen woden opgeschroefd en zijn de olielanden in staat recordwinsten te maken.

De enige logische antwoord op deze kunstmatige energiecrisis is de beperking van de vraag naar olie. Als de consumenten een paar lang kans zien het energie-verbruik constant te houden dan daarmee het kartel en de afspraken worden verbroken, aldus Odell.

Verbruik moet beperkt worden.

Peter Odell gelooft dat de enige oplossing is om de verwachtingen van de olielanden en de olieconcerns te temperen, ervoor te zorgen dat het energie-verbruik enkele jaren lang laag blijft.

Olielanden en de grote concernen rekening met een forse stijging van de vraag en een nog hogere prijs. Als de consumenten een paar jaar minder snel stijgt verwachten, dan kan daarmee de oliecrisis kunstmatig worden opgevoerd omdat er dan een of meer olielanden of olieconcerns zullen zijn die meer olie verkopen tegen een hogere prijs, dan minder olie.

„Zuinig zijn”

De beperking van de vraag naar olie heeft volgens de heer Odell niet van lange duur te zijn. Hij heeft met name aan een grote oliecrisis campagne van de overheid die het publiek wordt overtuigd van de noodzaak om zuinig met olie te springen om daarmee de toekomst grotere problemen te voorkomen.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

„Zou kunnen denken aan een energiesysteem voor benzine, waarbij ieder gezin bijvoorbeeld per week niet meer dan 25 liter benzine zou worden toegewezen, ook al heeft het een auto's. Dit zou kunnen worden bereikt door een systeem van energiebonnen per autorijdend te worden, aldus Peter Odell.

jaren” zullen dan betere tijden aanbreeken voor de Westeuropese markt, omdat volgens de heer Odell de „gigantische voorraden olie en aardgas in de Noordzee tot ontwikkeling zijn gebracht.

Amerika

Hij betwijfelt ook sterk dat de olielanden, zoals wordt verwacht, tegen 1980 ieder jaar een bedrag van 55 miljard dollar aan olie zullen binnenhalen. De inkomsten van de olielanden hangen voor een belangrijk deel af van de veronderstelling dat Amerika in de komende jaren een zeer grote importeur van olie zal worden. Dit lijkt volgens Peter Odell zeer onzeker omdat Amerika van oudsher zoveel mogelijk in zijn eigen behoeften wil voorzien, en daarom onlangs het sein heeft gegeven om de gigantische hoeveelheden olie in Alaska te gaan ontginnen.

Gelukwenstelegram voor Enith Brigitha

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van de uitmuntende zwemprestaties van Enith Brigitha tijdens de kampioenschappen in Belgrado, waar zij zilver en brons wist te behalen, heeft de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Den Haag, de heer S. G. M. Rozendal, haar het volgende telegram verzonden:

meij. Enith Brigitha Amsterdam Meded namens alle in Nederland wonende Antillianen mijn hartelijke gelukwensen met uw prachtige successen in Belgrado. S. G. M. Rozendal, gevolmachtigde minister Nederlandse Antillen Den Haag.

Sithoc won tweemaal

WILLEMSTAD. — Zondagmiddag vond er een drietal wedstrijden plaats in het stadion van SUBT te Kintjan. Om 13.30 uur traden de junioren van SUBT aan tegen die van Sithoc. De pupillen van trainer Nol Sanchez hebben deze ontmoeting met 2-1 weten te winnen van de baricas-geel. Daarna trad het tweede elftal van SUBT aan tegen Deportivo Amigoe. De krantenjongens hebben tot de rust nogal verbeten tegenstand geboden, maar daarna was het ook gedaan. Aangezien Amigoe geen „keeper” onder de lat had staan, scoorden de voorwaartsen van de baricas-geel naar hartelust. De einduitslag werd 4-0 voor SUBT.

In de hoofdwedstrijd van de middag slaagden de collegialen van Sithoc erin SUBT een 1-0 nederlaag toe te brengen. Voor de rust hadden de jongens van Kintjan het beste van het spel in handen, maar dat zij niet tot doelpunten kwamen, was vooral te danken aan het goede werk van Simon onder de lat. Tot tweemaal toe keerde hij goed gerichte schoten van Pereira. Met blanco-score ging de rust in.

Na de hervatting ging het beter bij de collegialen. De combinaties werden beter verzorgd, waardoor er ook doelpunten kansen ontstonden. Na ongeveer tien minuten spelen was het Hubert Braafhart, die enige spelers de hielen liet zien en even buiten het doelgebied van SUBT ook Anthony

Verder is Japan bezig om olie en aardgas uit Siberië te krijgen en zijn er ook grote voorraden aanwezig in het Amazone-gebied (Peru en Ecuador) en in Noord-Canada. Dit maakt het volgens hem mogelijk voor de Westerse wereld om in de komende jaren veel minder afhankelijk te worden van de traditionele olielanden rond de Middellandse Zee en aan de Arabische Golf.

Krediet-beperkingen door Bank Venezuela

CARACAS. — De Centrale Bank van Venezuela heeft met ingang van afgelopen zaterdag een krediet-beperking uitgevaardigd voor bedrijven, waarvan het kapitaal, direct of indirect voor meer dan vijftig procent in handen is van buitenlanders of van mensen, die in het buitenland hun domicilie hebben. Dit is bekend gemaakt in de Gazeta Oficial. Doel van de maatregel is te voorkomen, dat multi-nationale ondernemingen te gemakkelijk toegang hebben tot Venezuela om gebruik te maken van de huidige toestand, waarbij de interest in het buitenland steeds maar stijgt. Overigens zijn er uitzonderingen op de regeling.

* In Maastricht is een groothandel in woningtextiel en meubelen door brand verwoest. De mogelijkheid van brandstichting wordt niet uitgesloten geacht, omdat in de afgelopen week al een paar maal bij het bedrijf was ingebroken. Grote hoeveelheden bankinstellen, tapijten en gordijnen met een geschatte waarde van 1 1/2 tot 2 miljoen gulden gingen verloren.

op het verkeerde been zette om vervolgens met een goed gericht schot in de uiterste rechter bovenhoek de roos te treffen: 1-0 voor Sithoc.

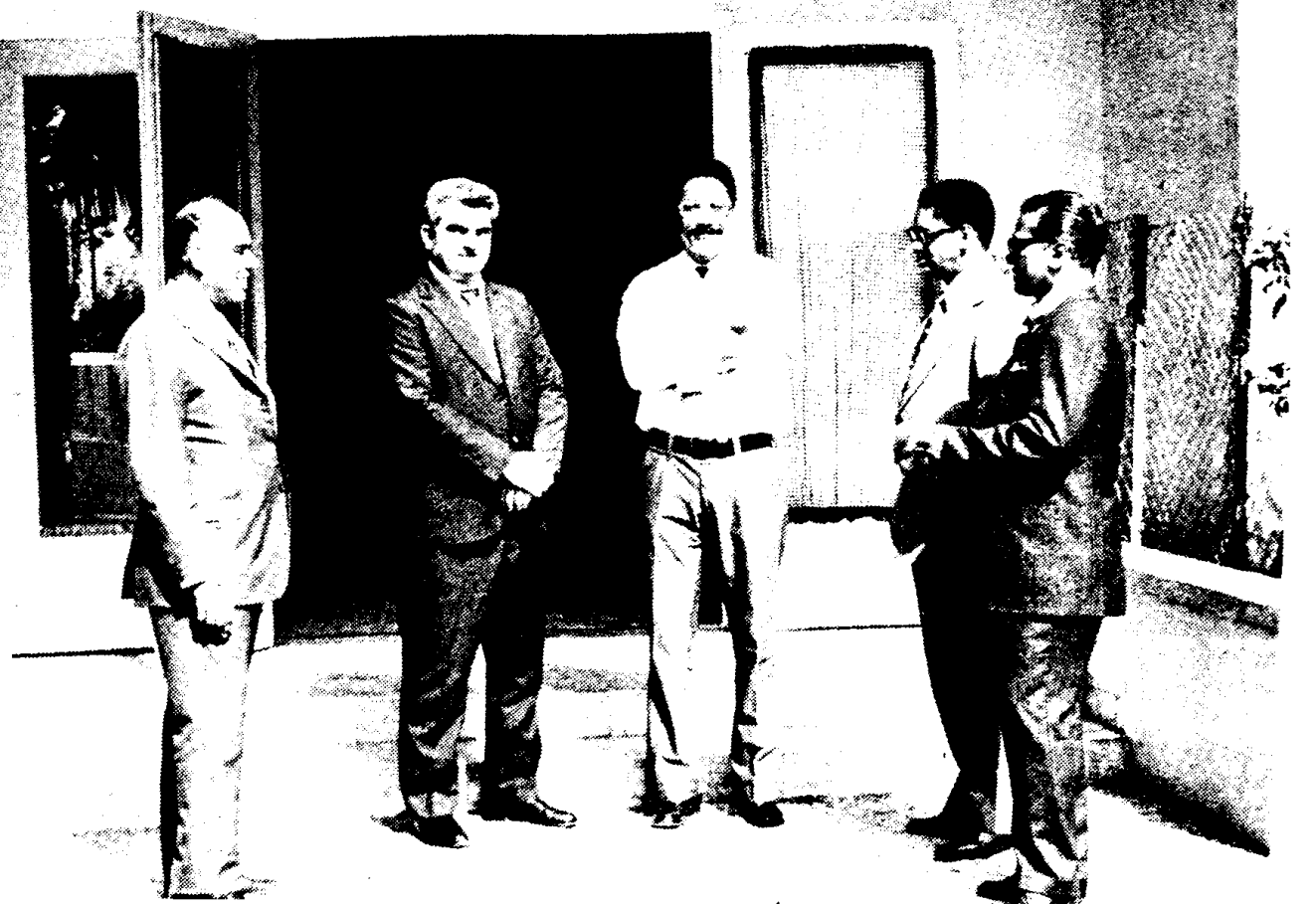
Na een dekkingsfout van Bertrand kreeg Pereira de kans van zijn leven om de stand weer op gelijke voet te brengen; hij schoot ook, maar precies in de handen van Marx Mathilda, die Simon inmiddels onder de lat had vervangen. Uiteindelijk was het de goed spelende Marion Maria, die opruiming hield.

Dat SUBT ondanks enkele goed opgezette aanvallen niet meer tot scoren kwam, was vooral te danken aan het sublieme werk van Marion Maria. Keer op keer zat hij weer met zijn benen ertussen om de aanvallen af te slaan. Het was jammer dat het spel een ietwat rommelig karakter kreeg door een zekere rivaliteit tussen enig Sithoc-spelers en ex-Sithoc-speler Edsel Maria. Hoe dan ook: de naar de A-klasse gedegradeerde collegialen hadden kranig van zich afgebeten.

KRALENDIJK — Temidden van haar huisgenoten van het tehuis voor ouderen van dagen te Kralendijk vierde Shon Marie Gerardus op 5 september haar 102de verjaardag. Op de foto zit Shon Marie in de rolstoel, naast haar dochter Helena.



LOURDES MAVO-ETAO



KRALENDIJK — De directeur van de Lourdes MAVO-ETAO op Bonaire, H.P.A. Toré mocht vrijdag hoge gasten ontvangen op zijn

school. Op de foto v.l.n.r.: directeur van het departement van Onderwijs P. T. M. Sprockel, Onderwijs-minister R. Elhage, dir. Toré, waarnemend

gezaghebber A. R. W. Sint Jago en de Surinaamse Onderwijs-minister prof. mr dr Mitrasin.

Peru en Brazilië tegenover elkaar in Caracas

Defensie-conferentie bereikt geen akkoord

CARACAS. — Ondanks de strikte geheimhouding rond de tiende conferentie van legerchefs van de Amerika's is wel duidelijk geworden, dat de militaire chefs niet tot overeenstemming zijn gekomen over een herziening van het huidige defensiesysteem. Zo menen internationale waarnemers. De conferentie werd gekenmerkt door drie verschillende uitgangspunten. Men heeft elkaar echter niet kunnen vinden.

Het eerste uitgangspunt werd geïncardeerd bij de officiële openingsplechtigheid door Peru, vertegenwoordigd door legerchef generaal Edgardo Mercado Jarrin, die ook minister van Defensie is en ook nog eens minister-president. Hij pleitte voor een heroriëntering ten aanzien van de structuren en doelstellingen van het huidige Interamerikaanse militaire systeem, zodat dit echt het algemeen belang gaat dienen en het welzijn van alle Amerikaanse militaire machten. Concreet kwam het voorstel er op neer het Interamerikaanse verdrag van wederzijdse bijstand (TIAR) aan een totale revisie te onderwerpen.

Nuancering

De Peruviaanse premier wilde het voor de TIAR heilige begrip van collectieve veiligheid omgebogen zien, waarbij de bescherming nader gनुानuceerd wordt, niet alleen met het oog op een gewapende aanval van buiten het continent, maar ook op andere types van intra-continentale agressie. Waarbij met name bedoeld werd op de mogelijkheid tot economische agressie, waartoe de grote mogendheden zoals de V.S. in staat zijn, tegen willekeurige wel lid-staat van de TIAR. Dit voorstel werd gesteund door Argentinië en met heilig vuur verdedigd door Peru zelf.

Daar werd een ander plan tegenover gesteld en wel door Brazilië, een van de Latijnsamerikaanse reuzen. Dit land houdt vast aan de traditionele these van „onze vijand blijft de internationale communistische beweging”. De Braziliaanse generaal Brene Borges Fortes stelde dat het „onze vaste overtuiging is”, dat er zich met betrekking tot de veiligheid van de Amerika's geen fundamentele wijziging heeft voorgedaan ten aan-

zien van de gemeenschappelijke vijand. Deze heeft in bepaalde gevallen wel zijn strategie gewijzigd, zonder dat men echter van het objectieve doel afstand heeft gedaan: de greep naar de macht. De Braziliaanse generaal wees op de aanwezigheid in bijna alle Latijnsamerikaanse landen van communistische infiltraties, welke onenigheid willen zaaien, waarbij men de bewoners van het land tegen elkaar opzet, maar ook de landen onderling, waarbij men steeds als grondslag neemt een minachting voor de godsdienstige en vaderlandslievende principes, waarop onze christelijke beschaving is gebaseerd.

Ven. stellingname

Naast deze twee standpunten van Peru en Brazilië stelde Venezuela ook al als gastheer, een derde uitgangs-

punt. Doel ervan was de conferentie van de legerchefs te vrijwaren van „een politieke invasie”, maar daarbij wees Venezuela wel nadrukkelijk op de noodzaak van een verandering in de actuele opdracht van de Amerikaanse legerleiding. Dit standpunt werd verkondigd door de voorzitter van de conferentie, de Venezolaanse generaal Juan Manuel Sucre Figarella. Volgens hem mogen de Amerikaanse legers niet onverschillig staan tegenover de grote nationale problemen. Samen met de andere sectoren van de gemeenschap zal het leger het proces moeten helpen versnellen, zodat het de volkeren beter gaat.

In deze geest sprak de Venezolaanse generaal bij de sluiting van de conferentie. Er werd geen enkele categorische mededeling verstrekt over het afwijzen of aanvaarden van een der stellingnames.

In Colombia

Drie massa-processen trekken de aandacht

BOGOTA. — Drie processen houden op het ogenblik de aandacht gespannen van de Colombiaanse bevolking. Het gaat om twee processen voor krijgsraden en één voor een civiele rechtbank. De aandacht is onder meer zo groot omdat het gaat om een groot aantal verdachten. De Colombiaanse pers heeft er de nodige ruimte voor over op de voorpagina's.

Twee van de processen — beide voor de krijgsraad — worden in de Colombiaanse hoofdstad Bogotá gehouden. Daar staan 106 leden van de guerrillagroep, het Nationale Bevrijdingsleger, terecht en een groep van 78 leden van de gevaarlijke gang van de delinquent Humberto Ariza Ariza, alias El Ganso (De Gans) deelt hetzelfde lot voor een andere krijgsraad. Tenslotte is er te Ibagué in oostelijk Colombia het proces aan de gang tegen een groep kolonisten aan wie moord op zeventien Cuiba-indianen ten laste is gelegd. Deze moord werd gepleegd in 1968.

Het Ibagué-proces, dat naar de naam van de finca (landgoed) het Rubiera-proces wordt genoemd, heeft een discussie op gang gebracht over de problematiek van de Indianen in Colombia. De negen kolonisten, om wie het gaat, werden in eerste instantie vrijgesproken. De juryleden kwamen toen tot de conclusie, dat het beroep van de verdachten, dat zij te goeder trouw en in onwetendheid hadden gehandeld, juist was. De kolonisten hadden namelijk verklaard dat zij niet wisten, dat het verboden was indianen te doden. De jury-leden kwamen overigens uit dezelfde omgeving als de beklagden, hetgeen een reden was voor het Openbaar Ministerie om in hoger beroep te gaan. In hoger beroep heeft het O.M. zich verzet tegen dit beroep op onwetendheid en goeder trouw.

Tegen de gang van Humberto Ariza

Ariza is doodslag ten laste gelegd, vele malen gepleegd. Ook beroving en andere delicten worden vermeld op de aanklacht. De meeste misdaden zijn gepleegd in het smaragdegebied van Boyacá, waar een ontzaglijke terreur heeft gewoed. De gang-leider El Ganso wordt als de meest gevaarlijke bandiet van heel Colombia beschouwd. Bij verschillende gelegenheden heeft hij kans gezien te ontvluchten uit de gevangenis. Hij is ook bekend, omdat hij eens kardinaal Anibal Muñoz Duque heeft gebruikt als gijzelaar om zo amnestie te krijgen.

Het proces tegen de gang heeft al enige verrassingen opgeleverd. Zo is daar het getuigenis van El Ganso zelf, die de krijgsraad wil laten geloven, dat hij niet uit eigen vrije wil is ontvlucht uit de gevangenis, maar dat hij daartoe verplicht werd om zo gedaan te krijgen, dat hij een slechte naam zou krijgen voor de justitie. Men neemt aan, dat er nog wel meer onthullingen zullen komen.

Het derde proces, tegen de guerrilleros, zal ook opzien gaan baren, zo neemt men aan in Colombia. Maar dan meer vanwege het politieke aspect van de zaak, waarbij ook buitenlandse invloeden verondersteld worden. Onder de verdachten bevinden zich verschillende intellectuelen en artiesten zoals de film-regisseur Carlos Alvarez. Er zijn al beweringen geuit over slechte behandeling tijdens het voorarrest. Het opmerkelijke van dit proces is ook, dat de meeste beklagden zich voorwaardelijk in vrijheid bevinden omdat de maximum-tijd van het voorarrest al achter de rug is. Een ander kenmerk is het feit, dat het proces voortdurend onderbroken wordt door interrupties. Men blijft de ontwikkeling in Colombia op de voet volgen.

Schattingen

Hij geeft een voorbeeld van de verschillen in de schattingen van de olievoorraden in bepaalde landen. De officiële reserves olie in de Arabische kuststaat Abu Dhabi bedragen 3200 miljard liter. Toen de concessiehouder in dit land,

Petroleum met Japan ging overhandelen over verkoop van een concessie, bleken alleen de reserves van BP 12.800 miljard liter te omvatten.

De geheimzinnigheid over de olie-voorraden in de wereld, wordt volgens Peter Odell nog vergroot door het feit dat vrijwel geen enkel van de olieconcerns kan verplichten

Magere jaren

Peter Odell typeert de situatie van 1973 tot 1980 als de „zeven magere jaren” waarin de consument moet leren zuinig om te gaan met energie om daarmee de vicieuze cirkel van meer verbruiken en meer betalen te doorbreken. Na die „zeven magere



FIRMA ROKU OFFICE SUPPLY
DISTRIBUTORS
Gaitoweg 3 - Tel. 35332 - 37949

Quelle... the best way to shop in Europe

Just great, what the big, new Quelle Catalogue presents on 720 full-colourpages: latest fashions for next summer, jewelry, appliances, toys, tools, furniture, shoes, china... you name it, Quelle's got it! Over 40.000 hand-picked, quality-tested offers at prices that range among the lowest on earth.

Ask for this gorgeous European Shopping Guide (with English translation of huge fashion section) right away! Just fill out Coupon and send it in, together with cover fee of NAF 5.00 as cheque. We shall refund the NAF 5.00 as soon as your first order comes in. ACT NOW - prove it to yourself that to shop the Quelle way is the best way by far to shop in Europe!



Europe's Leading Mail Order House
Export Division, D-8510 Fuerth 500
West-Germany

Please PRINT legibly, detach and post in stamped envelope to address at left.

LAST AND CHRISTIAN NAMES

NO. STREET OR ROAD

TOWN, ZIP CODE N A. 2011
NAF 5.00 are enclosed as cheque

ANTILLIAANS BIJBELGENOOTSCHAP
biedt aan

„GROOT NIEUWS VOOR U" (Nieuw Testament in de omgangstaal) voor slechts f. 4,-

UN BOS TA GRITA DEN MONDI"
(tradukshon nobo di Evangelico segun Marko) f. 0,50
Bijbeldepot: Pietermaai 18 telefoon 12751

CINE RIO

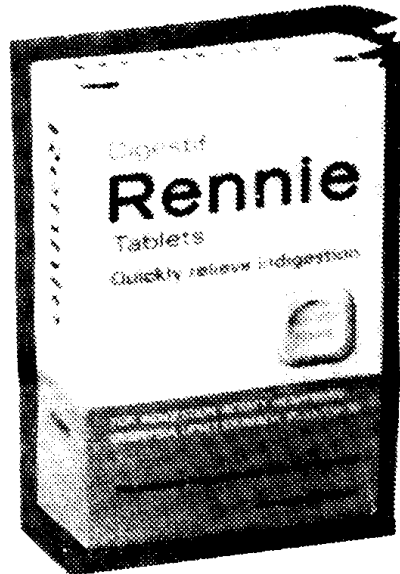
DINSDAG 11 OM 8.00 N.M.
Een aktieve CHINEZE film, in
KLEUREN. Met: WANG YU
"SWORDS - OF - SWORDS"
Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0,75 BOVEN 18 JAAR.
WOENSDAG 12 OM 8.00 N.M.
"HELL - WITH - HEROES"

WOENSDAGAVOND

CABARET

21.30 - 22.30 uur
CUROM

maag-
tabletten
Rennie
stillen
de maag-
ongemakken
en regelen de
spijsvertering.



BUDWEISER.

KING OF BEERS
Na Bleki 24 pa Fls. 17,50 10 ons
Na Botter 24 pa Fls. 14,- 7 ons
Pidiele serca
AGENCIA GORDITO
Tel. 12442-12443 of busquele
na Tik-Tak, Prinsenstraat 75

WEST-END telefoon 25252

DINSDAG 7.00 & 9.00 P.M.
Een Western vol humor en harde aktie
RUN, MAN, RUN
TOMAS MILIAN - JOHN IRELAND - LINDA VERAS
Een revolver was hem te min, messen waren zijn wapens.
Engels, Hollandse tekst.
f. 2,00 - f. 1,25 BOVEN 18 JAAR

YOGA - YOGA - YOGA

HATHA YOGA: Voor een perfecte lichaamsconditie en ademhalingssysteem.
RAYA YOGA: Voor zelfbeheersing, mind power, concentratie en meditatie.
Dinsdag & Donderdag: 7.30 p.m. Beginners cursus.
Woensdag: 7.30 p.m. Gevorderden.
Zaterdag: 4.00 p.m. Kinderen 6 t/m 12 jaar.
Inf. LEO FLORIDAS Tel.: 53473.

HOTEL **Holiday Inn**
HAS OPENING FOR EXPERIENCED
Maitre D'
Application accepted.
Contact telephone 25400 ext. 55 for appointment.

CINELANDIA

DINSDAG 11 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een spannende film, in KLEUREN. Een film waarover U zeker niet zal durven praten. Drie jongens van verschillende klasse maar met hetzelfde einddoel. Met: MIGUEL ANGEL LANDA - RAFAEL BRICENO
CUANDO QUIERO LLORAR NO LLORO
In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M. "PLAY - IT - AGAIN - SAM"

DRIVE-IN

CURACAO TELEFOON 35750
DINSDAG OM 7.00 & 9.30 N.M. LET OP DE AANVANGSTUJD.
FOX presenteert een boeiende film, in KLEUREN. Het was nieuwjaarsavond en niemand dacht aan zo'n verschrikkelijk ongeluk. Wie zal deze ramp overleven? Met:
GENE HACKMAN - ERNEST BORGNINE in:
THE POSEIDON ADVENTURE
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN. ENTREE: Fls. 2,50
OM 7.00 N.M. VOLWASSENEN EN BOVEN 14 JAAR
OM 9.30 N.M. BOVEN 18 JAAR

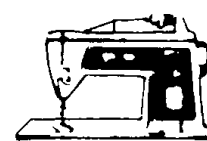
ROXY

AIRCONDITIONED
DINSDAG 11 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een interessante film, in KLEUREN. Het wereldberoemde boek van ALEXANDEP. DUMAS nu op het witte doek. De vrouw van gisteren, vandaag en morgen. DANIELLE GAUBERT - NINO CASTELNUOVO in:
CAMILLE 2000
In het Engels. KLEUREN. ENTREE: Fls. 2,00 - 1,25 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M. "GIRLS - OF - SHAME"

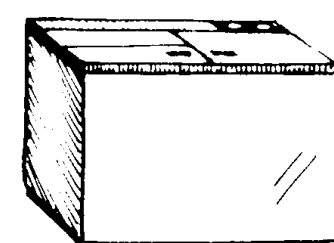
CADEAUREGEN BIJ SINGER

GRATIS!

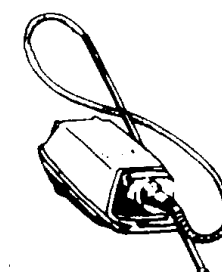
Blenders, toasters, eierkokers, mixers, fans en pressure-cookers bij aankoop van SINGER-artikelen, cash of op afbetaling. U kunt uitkiezen wat U wilt hebben!!! De waarde van Uw cadeau hangt af van het bedrag dat U besteedt.



Model "740" MIRACLE MACHINE van alle modernste snufjes voorzien



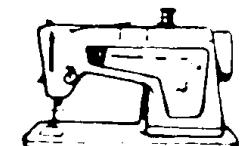
CASCADE TWIN TUB automatische wasmachine



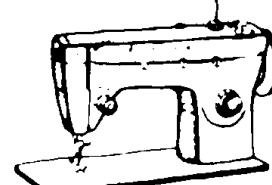
POWER-GLIDE STOFZUIGER van alle moderne hulpstukken voorzien



TV SETS: keuze uit diverse modellen en schermmaten



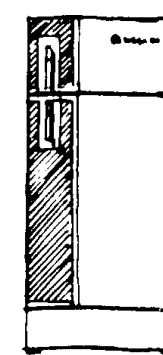
Model "248" STYLE-O-MATIC bijzonder gemakkelijk te bedienen



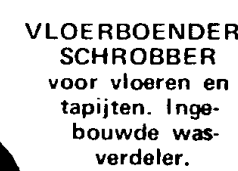
"242" MACHINE heeft alle belangrijke borduur en naaimogelijkheden.



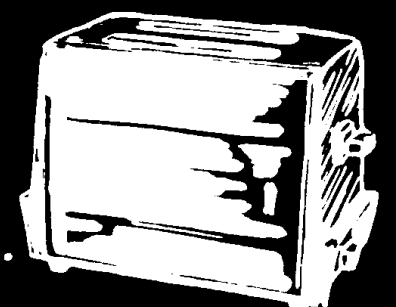
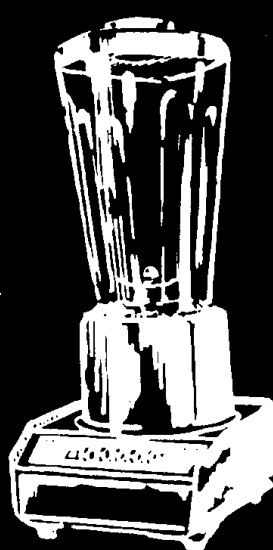
GASFORNUIS grote oven met glazen raam, gemakkelijk schoon te houden



IJSKASTEN in diverse modellen en maten



VLOERBOENDER/SCHROBBER voor vloeren en tapijten. Ingebouwde wasverdelers.



SINGER

CURACAO: Bakkerstraat 8 Tel. 12816 / Nwe Pareraweg 14 Tel. 54043 - ARUBA: Nassaustraat 78a Tel. 8384

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

Firestone

Speurtocht
?
VRAAGTEKEN

ATENCION - ATENCION - ATENCION
Nos ta draai hub di bo auto
Nos ta pone lining di clutch nobo
(tambe pa heavy-equipment)
Nos ta plak lining di brake

FREDERIX
CAR CARE CENT
Salinja - Telefono 3...

RAYOVAC

LIGHTING BATTERIES

antraco

De spel

1. Iedere week bes...

WIN EEN WAARDEBON VAN F. 175,-

(Voor de spannendste raadselgame met de SPEURTOCHT advertisement in onze editie van donderdag 11)

Exigie camin...
cumpra bo...

Exigie semper e BELA den e botter cu ETIKET di CURACAO CANDLE COMPANY. Nos ta paga 5 placa pa botter limpi solamente cu ETIKET di CURACAO CANDLE COMPANY, F.D. Rooseveltweg 50, tel. 81177.

Exigie semper e BELA den e botter cu ETIKET di CURACAO CANDLE COMPANY. Nos ta paga 5 placa pa botter limpi solamente cu ETIKET di CURACAO CANDLE COMPANY, F.D. Rooseveltweg 50, tel. 81177.

AO 765671

Uit INDIA ontvingen wij de bekende hippie

YOKO-ONO LEREN SLIPPERS
Teenmodellen

Schoenhandel
Lanka
Salinja, naast Pablo Frederik